LYRA
Germany

INDUSTRIAL PRODUCTS CATALOGUE

FILA GROUP

(D)

LYRA – Die Welt des Markierens und Signierens

Die Johann Froescheis Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG ist seit mehr als 100 Jahren kompetenter Ansprechpartner in der Herstellung von Markier- und Signierprodukten für Industrie und Handwerk. Unsere Signiersysteme decken nahezu jede Anwendungsmöglichkeit ab. Um neue Herausforderungen innovativ und kompetent anzugehen, stehen wir in engem Kontakt mit den Fachleuten der Branche. Mit insgesamt mehr als 200 Jahren Know-how sowie höchsten Ansprüchen an Qualität und Beratung ist LYRA der Produktspezialist und Marktführer im Bereich industrielles Markieren und Signieren.

(GB)

LYRA – The World of Marking

For more than 100 years Johann Froescheis Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG is known as a competent partner in producing marking products for industries and crafts. Lyra's marking systems meet nearly all requirements for marking. We are working close together with experts in order to cope with challenges in an innovative and competent way. LYRA is the specialist and market leader for industrial marking with more than 200 years of know-how and highest demands in quality and service.

1 Industrial pencils *PAGE 3*

333® Carpenter pencils
331® Stone-mason pencils
334® Carpenter / Copying pencils
330 Carpenter pencils
338 Carpenter pencils
Universal pencils
Special pencils
DUO marking pencils
CHINA Marker

2 Industrial crayons *PAGE 12*

797 Lumber and marking crayon
795 Marking crayon
798 Marking wax crayon
796 Marking wax crayon
Luminescent crayon
4960 Marking wax crayon
4920 Marking wax crayon
4930 Marking wax crayon
4940 / 4950 Tyre / Heavy Duty Crayon
5620 Graphite crayon
4900 Soapstone crayon
4911 / 4912 Block crayon
Blackboard chalk
Crayon holder / Sharpener
Automatic tool

3 Industrial markers *PAGE 26*

Chalk marker
Industry marker
Leather marker
Permanent marker
Tratto marker
Tratto marker OHP
Grout marker
Oil marker

4 LYRA DRY/INK Deep Hole marking *PAGE 32*

LYRA DRY Contruction Marker
LYRA Dry refill leads
LYRA MICRO CELLUGRAPH
LYRA INK Deep Hole Marker

5 Special marking *PAGE 36*

Marking spray
Marking paste

6 Application chart *PAGE 38*

Explanation of signs *PAGE 41*

PROFI

333® | 433

Zimmermannstifte
Carpenter pencils

333® | 433 Zimmermannstifte • Carpenter pencils

Zimmermannstift, das Original, Profi-Ausführung, ovale Form, extrem bruchfeste Mine, beste Spitzeigenschaften, bestens geeignet für Markierungen auf Holz.

Carpenter pencil, "the Original", professional quality, oval shape, high break resistant lead, easy to sharpen, most suitable to mark on wood.

„L'originale" pastello per falegname, qualità professionale, forma ovale, mina extra resistente, antirottura, facile da temperare, ideale per scrivere sul legno.

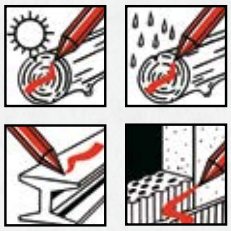
Crayon charpentier, „l'Original", qualité professionnelle, forme ovale, mine extrêmement résistante au bris, facile à tailler, convient au mieux pour le marquage sur bois.

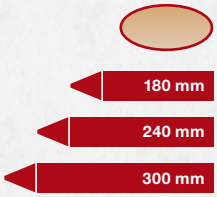
El „original" lápiz de carpintero, calidad profesional, forma ovalada, mina extra resistente, anti rotura, fácil de afilar, ideal para escribir sobre madera.

Oryginalny ołówek stolarski, profesjonalna jakość, owalny kształt, wkład o wysokiej odporności na złamania, łatwy do naostrzenia, przeznaczony do oznaczeń na drewnie.

Карандаш плотника, Специальный графитовый карандаш для плотников. Имеет прочный грифель и корпус овального сечения.

7301120





PEFC
PEFC/04-31-1300

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4331103	210079	in display 100 pcs	18 cm	210437	100	2000	440x390x405	23,60	402399
4332101	210086	in box 12 pcs	24 cm	210055	12	1584	440x390x405	25,80	402436
4332103	210086	in display 100 pcs	24 cm	210444	100	1500	440x390x405	23,78	402429
4332111	210086	in box 12 pcs / sharpened	24 cm	210123	12	1584	440x390x405	25,80	405888
4332113	210086	in display 100 pcs / sharpened	24 cm	210451	100	1500	440x390x405	23,78	406069
4333101	210093	in box 12 pcs	30 cm	210062	12	1296	440x390x405	26,06	402504
4333103	210093	in display 100 pcs	30 cm	210468	100	1200	440x390x405	24,08	402474
7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

PROFI

331® | 431

Steinhauerstifte
Stone-mason pencils

331® | 431 Steinhauerstifte • Stone-mason pencils

Steinhauerstift, Profi-Ausführung, ovale Form, extrem bruchfeste Mine in Spezialhärte, beste Spitzeigenschaften, bestens geeignet für Markierungen auf Stein/Beton und sonstigen rauhen Oberflächen.

Stone-mason pencil, professional quality, oval shape, high break resistant lead, degree, easy to sharpen, most suitable for marking on stone / concrete and other rough surfaces.

Pastello per muratori, qualità professionale, forma ovale, mina extra resistente, antirottura, gradazione, facile da temperare, adatto per scrivere su cemento, pietra o superfici ruvide e dure.

Crayon de maçon, qualité professionnelle, forme ovale, mime extrêmement résistante au bris, facile à tailler au cutter ou au couteau, convient au mieux pour un marquage sur pierre/béton et autres surfaces rugueuses.

Lápiz de albañil, escritura profesional, forma ovalada, mina extra resistente, mina de graduación, calidad excelente y muy fácil de afilar, ideal para marcar sobre piedra y otras superficies rugosas.

Ołówek kamieniarski, profesjonalna jakość, owalny kształt, wkład o wysokiej odporności na złamania, stopień twardości, łatwy do naostrzenia, przeznaczony do oznaczeń na kamieniu / betonie i innych szorstkich powierzchniach.

Карандаш каменщика Специальный графитовый карандаш для каменщиков. Имеет очень твердый грифель, позволяющий писать по камню, кирпичу, бетону и другим шероховатым абразивным поверхностям и корпус овального сечения.

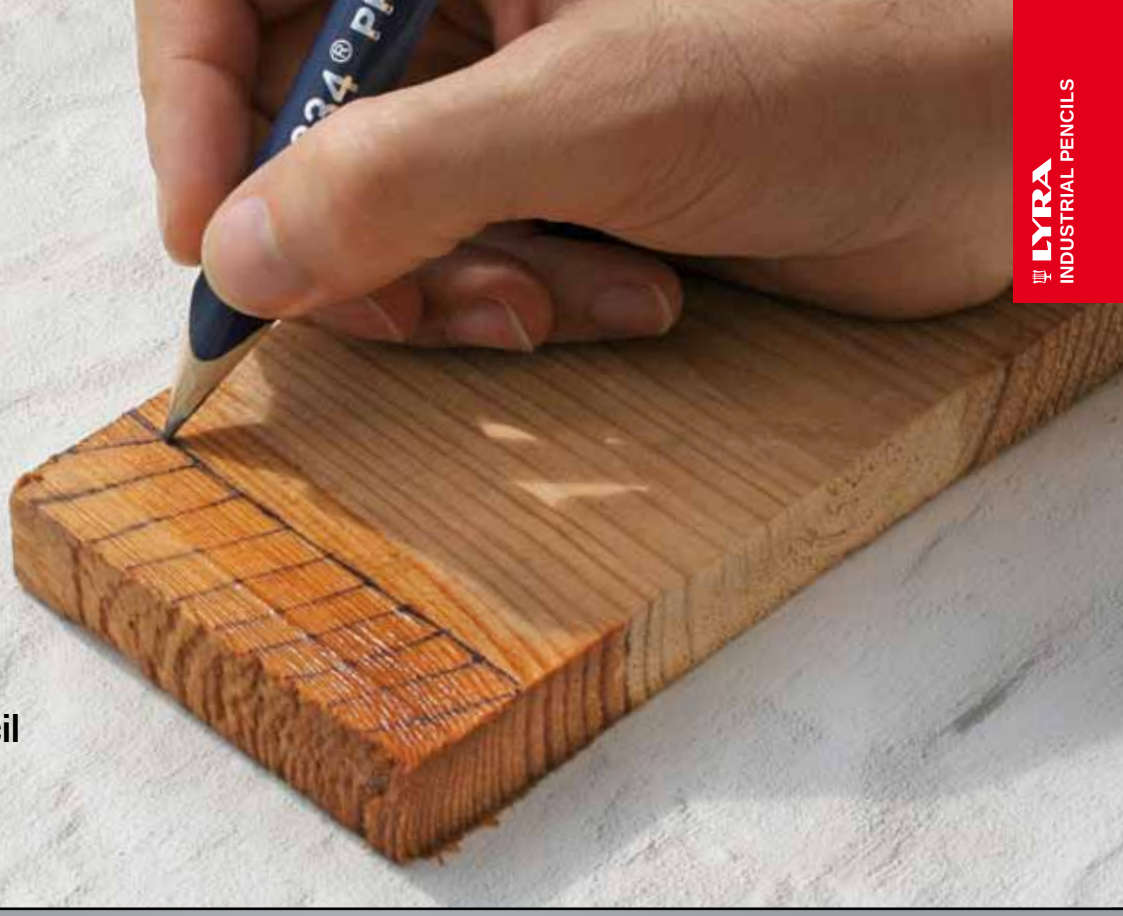
7301120

240 mm

300 mm

PEFC
PEFC/04-31-1300

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4312101	210222	in box 12 pcs	24 cm	210567	12	1584	440x390x405	25,65	402566
4312103	210222	in display 100 pcs	24 cm	210413	100	1500	440x390x405	23,78	402559
4313101	210116	in box 12 pcs	30 cm	210512	12	1296	440x390x405	26,80	402610
4313103	210116	in display 100 pcs	30 cm	210420	100	1200	440x390x405	23,73	402597
7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396



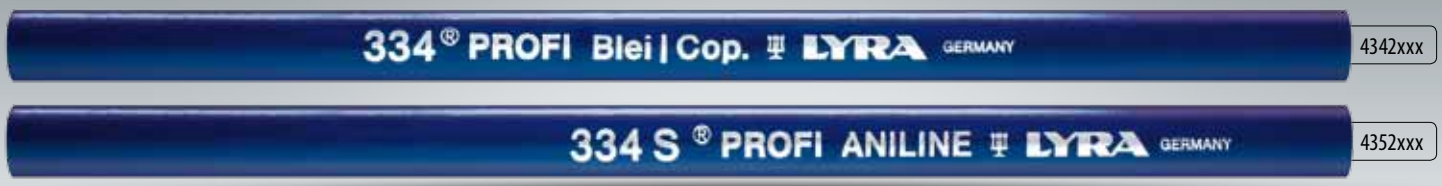
PROFI

334®

434 • 435

Blei-Kopierstift / Ganzkopierstift

Carpenter-Copying pencil / Copying pencil



4342xxx

4352xxx

334® | 434 • 435 Blei-Kopierstift / Ganzkopierstift • Carpenter-Copying pencil / Copying pencil

Blei-Kopierstift, Profi-Ausführung, beidseitig anspitzbar, ovale Form, bestens geeignet für Markierungen auf trockenem und speziell auf nassem Holz.

Carpenter/Copying pencil, professional quality, can be sharpened on both ends, oval shape, most suitable for marking on dry and in particular wet wood.

Matita copiativa per carpentiere, qualità professionale, temperabile da entrambi i lati, forma ovale, ideale per marcature su legno secco, specialmente su legno bagnato.

Crayon graphite-copiant, qualité professionnelle, peut être taillé des deux côtés, forme ovale, convient au mieux pour marquer les surfaces humides.

Lápiz de grafito para copiar, calidad profesional, puede ser afilado en ambos extremos, forma ovalada, ideal para marcar sobre madera seca y, especialmente, sobre madera mojada.

Ołówek stolarski/kopiowy, profesjonalna jakość, może być zaostrzony na obu końcach, owalny kształt, przeznaczony do oznaczeń na suchym i mokrym drewnie

Карандаш плотника химический. Имеет прочный химический грифель и корпус овального сечения

7301120

240 mm

PEFC
PEFC/04-31-1300

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4342101	210109	in box 12 pcs	24 cm	210277	12	1584	440x390x405	22,61	403785
4342103	210109	in display 100 pcs	24 cm	210475	100	1500	440x390x405	21,77	405451
4352101	210246	in box 12 pcs	24 cm	210338	12	1584	440x390x405	23,40	406045
4352103	210246	in display 100 pcs	24 cm	210482	100	1500	440x390x405	23,20	405468
7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

ECONOMY

330 | 421 Zimmermannstift • Carpenter pencil

- Zimmermannstift ECONOMY, flachovale Form.
- Carpenter pencil ECONOMY, flat oval.
- Matita per falegname linea ECONOMY, forma ovale appiattita.
- Crayon charpentier ECONOMIQUE, format plat-ovale.
- Lápiz de carpintero ECONOMY, forma plana y ovalada.
- Ołówek stolarski ECONOMY, płaski owalny.
- Карандаш плотника ECONOMY, овального сечения.

240 mm

PROFI

338 | 427 Zimmermannstifte • Carpenter pencils

- Zimmermannstift, achteckige Form.
- Carpenter pencil, square shape.
- Matita per carpentiere, forma quadrata.
- Crayon charpentier, format plat-carré.
- Lápiz de carpintero, forma octagonal.
- Ołówek stolarski, o przekroju kwadratowym.
- Карандаш плотника, корпу с восьмиугольного сечения.

180 mm

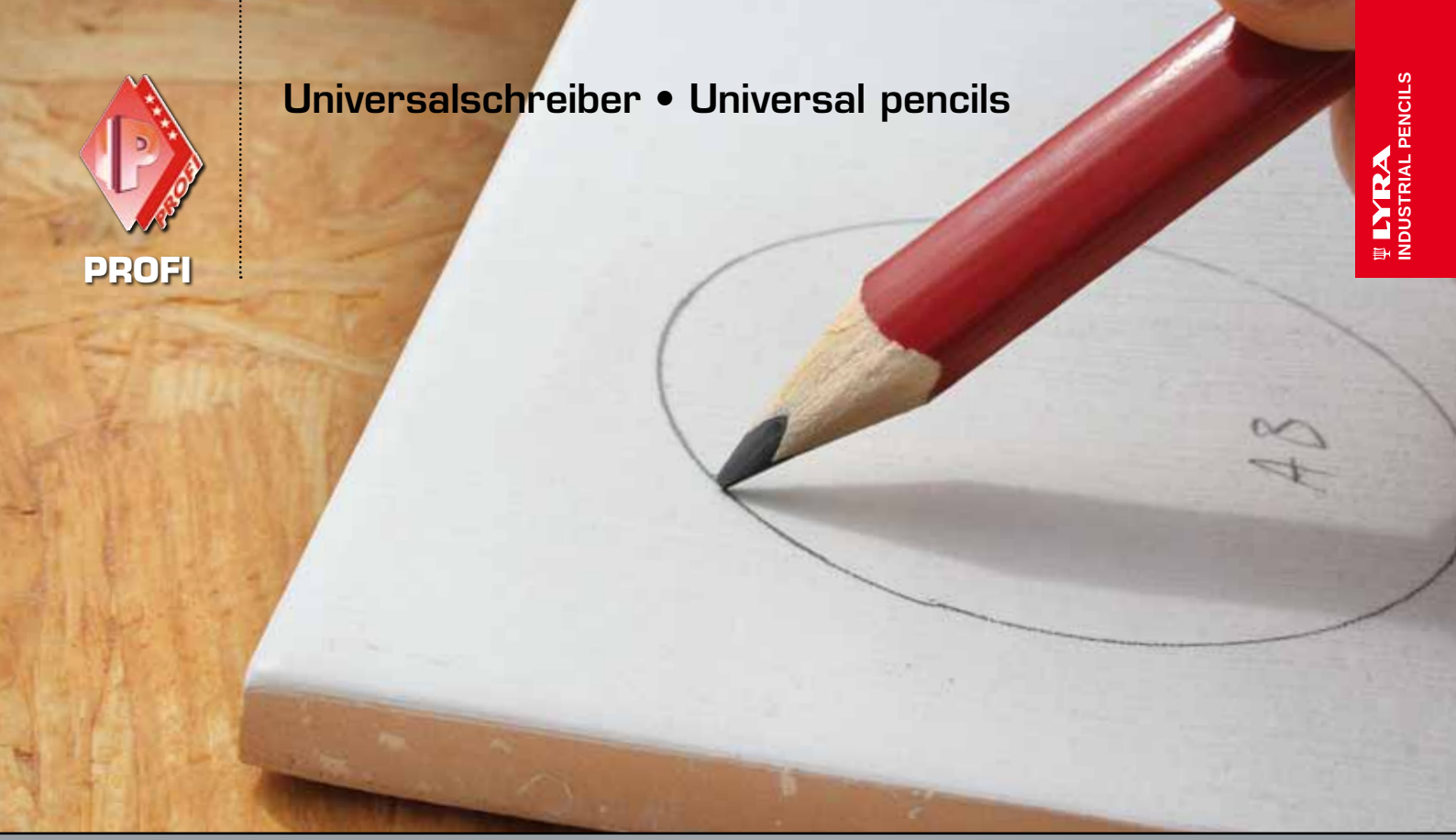
2B HB 10H

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4212003	210154	in display 100 pcs	24 cm neutral	210574	100	1500	440x390x410	21,76	402702
4212103	210208	in display 100 pcs	24 cm	210536	100	1500	440x390x410	21,78	402696
4271103	210741	in display 100 pcs	Shade 2B	210758	100	2000	390x300x420	22,00	404300
4281103	210390	in display 100 pcs	Shade HB	210406	100	2000	390x300x420	22,00	404225
4291103	210765	in display 100 pcs	Shade 10H	210772	100	2000	390x300x420	22,00	404317
7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

PEFC PEFC/04-31-1300

PROFI

Universalschreiber • Universal pencils



Universalschreiber • Universal pencils

Universalschreiber, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten Oberflächen wie Glas, Keramik, Fliesen, Kunststoff etc., leicht entfernbar.

Universal pencils, most suitable for marking on all glossy surfaces such as glass, ceramic, tiles, plastic etc., easy to remove.

Matita universale, ideale per scrivere su tutte le superfici lisce, come vetro, ceramica, plastica, piastrelle ecc. facile da rimuovere.

Crayon universel, convient au mieux pour le marquage sur toutes les surfaces lisses telles que le verre, la céramique, les tuiles, le plastique etc., facile à effacer.

Lápiz universal, triangular, muy apropiado para la marcación sobre superficies lisas como vidrio, cerámica, losas, plástico, fácil de eliminar.

Ołówek uniwersalny, najbardziej odpowiedni do oznaczeń na wszystkich gładkich powierzchniach takich jak szkło, ceramika, glazura, plastik, etc., łatwy do usunięcia.

Универсальный графитовый карандаш для надписей на стекле и любой другой гладкой поверхности. Стирается с гладких поверхностей.

7301120

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
1960103	104484	in display 100 pcs		104507	100	1000			104491
1920199	260050	in box 12 pcs		260036	12	1440	300x200x240	10,56	103562
1940101	240021	in box 12 pcs*	24 cm	104576	12	1584			104606
1940103	240021	in display 100 pcs*	24 cm	104583	100	1200	565x380x275	20,88	104590
4362103	404850	in display 100 pcs	24 cm	404836	100	1500	440x390x405	21,77	404843
7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

178 mm / Ø 5,5

178 mm / Ø 7,3

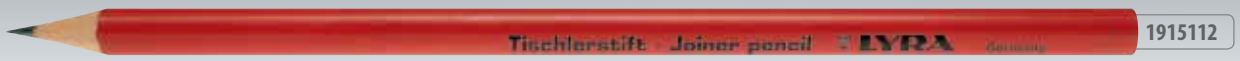
240 mm / Ø 12

240 mm

* PEFC PEFC/04-31-1300

PROFI

1915112 Tischlerbleistift • Joiner pencil



Tischlerbleistift, gespitzt, Härte 2H für feinstes Anzeichnen.

Joiner pencil, sharpened, degree 2H, for fine marking.

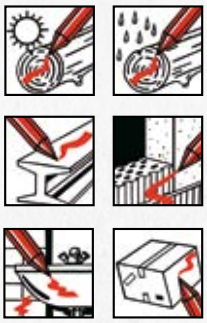
Matita per mobiliere, gradazione 2H, facile da temperare, ideale per marcature di precisione.

Crayon menuisier, taillé, graduation 2H, pour les marquages fins et précis.

Lápiz de carpintero, afilado, mina con graduación 2H para trazado muy fino sobre madera, plástico y metal.

Ołówek stolarski, zaostrzony, stopień twardości 2H, do precyzyjnych oznaczeń.

Карандаш столяра.



178 mm / Ø 7,8 2H

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
1915112	210260	in box 72 pcs	Shade 2H	210253	72	1728	300x200x230	8,65	103166

2910 Glas/Universal • Glass/All surface

Glas- / Universalschreiber, für schwer entfernbare Markierungen.

Glass / all surface pencil, difficult to remove.

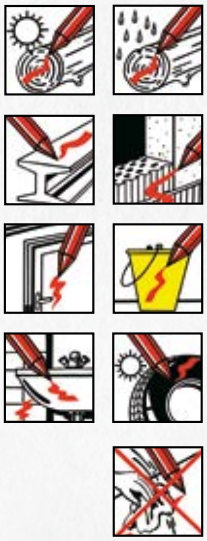
Matita universale, ideale per scrivere su vetro e in generale su tutte le superfici, difficile da rimuovere.

Crayon toutes surfaces y compis verre, difficilement effaçable.

Lápiz universal, ideal para el cristal, difícil de eliminar.

Ołówek do szkła/wszystkich powierzchni, trudny do usunięcia.

Карандаш для стекла и гладких поверхностей стираемый.



175 mm / Ø 7,8

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
2910017	280485	in box 12 pcs	red	280430	12	1440	400x300x220	9,57	211588
2910051	280461	in box 12 pcs	blue	280416	12	1440	400x300x220	9,57	211595
2910099	280508	in box 12 pcs	black	280454	12	1440	400x300x220	9,57	211618

PROFI

1950104 Garden Pen

Garden Pen, Gärtnerstift, wetterfeste Markierung auf glatten und porösen Flächen im Gartenbereich.

Garden Pen, weather resistant, for marking on glossy and porous surfaces, used in gardening.

Matita per giardiniere, resistente agli agenti atmosferici, ideale per scrivere su superfici lisce e porose.

Crayon jardinier, résistant aux intempéries, pour le marquage sur les surfaces lisses et poreuses, mine grasse.

Lápiz para jardinero, marcaje resistente a la intemperie, ideal sobre superficies lisas y porosas en jardines.

Ołówek ogrodniczy, odporny na warunki atmosferyczne, do oznaczeń na gładkich i porowatych powierzchniach.

Карандаш садовода. Карандаш для нанесения маркировки на гладкие и пористые поверхности. Устойчив к воздействию окружающей среды.

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
1950104	260012	in box 12 pcs	shade 4B	260005	12	1728	300x200x240	12,60	103555

178 mm / Ø 7,8 4B

2940 Universalschreiber • All surface pencil

CELLUCOLOR-Universalschreiber, für leicht entfernbare Markierungen.

CELLUCOLOR all surface pencil, easy to remove.

Matita universale CELLUCOLOR ideale per marcare tutte le superfici, facile da rimuovere.

Crayon universel CELLUCOLOR pour toutes les surfaces, facile à effacer.

Lápiz universal CELLUCOLOR para marcar cualquier superficie, fácil de eliminar.

CELLUCOLOR Ołówek do wszystkich powierzchni, łatwy do usunięcia.

Карандаш для стекла и гладких поверхностей трудностираемый.

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
2940001	280621	in box 12 pcs	white	280560	12	1440	400x300x220	9,30	209837
2940007	280591	in box 12 pcs	yellow	280539	12	1440	400x300x220	9,30	209851
2940017	280584	in box 12 pcs	red	280522	12	1440	400x300x220	9,30	209899
2940051	280577	in box 12 pcs	blue	280515	12	1440	400x300x220	9,30	209912
2940067	280607	in box 12 pcs	green	280546	12	1440	400x300x220	9,30	209936
2940099	280614	in box 12 pcs	black	280553	12	1440	400x300x220	9,30	209950

178 mm / Ø 6,8

PROFI

2920
2930
DUO

2920 • 2930 DUO

Markierstift „rot / blau“, beidseitig angespitzt, für feine Markierungen / Korrekturen (blau / rot), für die Kennzeichnung von Warm- / Kaltwasser, Zu- / Rücklauf.

Checking pencil red / blue, both ends sharpened, for fine marking / corrections (blue / red), for installation of warm/cold water.

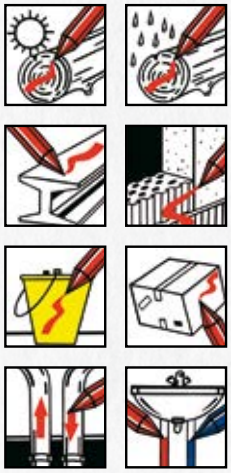
Matita bicolore blu / rosso, adatta per marcature e per correzioni precise e ideale per la marcatura di caldo-freddo sui rubinetti.

Crayon de marquage rouge / bleu, taillé des deux côtés, pour un marquage / corrections (bleu / rouge), pour l'installation de l'eau chaude / froide.

Lápiz bicolor "rojo / azul", afilado en ambos extremos, para marcaje fino / correcciones, para marcar p.ej. "agua caliente / fría", sobre materiales como metal, plástico, losas / cerámica.

Ołówek do oznaczeń czerwono / niebieski, oba końce zaostrzone, do precyzyjnych oznaczeń / poprawek (niebiesko / czerwonych), do znakowania instalacji ciepłej / zimnej wody.

Карандаш двусторонний DUO. Имеет двухцветный рифель красного и синего цвета. Оба конца карандаша остро заточены.



* PEFC PEFC/01-31-117

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
2920101	120019	in box 12 pcs	Two-coloured SLIM	120002	12	720	400x300x220	7,92	207390
2930101	271322	in box 12 pcs	Two-coloured GIANT*	271339	12	288	280x195x170	4,03	206652

PROFI

1633

China Marker

1633 China Marker

Markierwachsstift, ideal für alle glatten Oberflächen wie Glas, Plastik, Papier, Metall und Gummi, mit abziehbarer Hülle, kein Spitzen notwendig.

Marking wax pencil, most suitable for glass, plastic, film, metal, rubber or any smooth surface, easy peel off wrapper, needs no sharping.

Pastello a cera industriale, adatto per scrivere su vetro, plastica, film, metallo, gomma o qualsiasi superficie lisca, fascetta facile da rimuovere, non necessita di essere temperato.

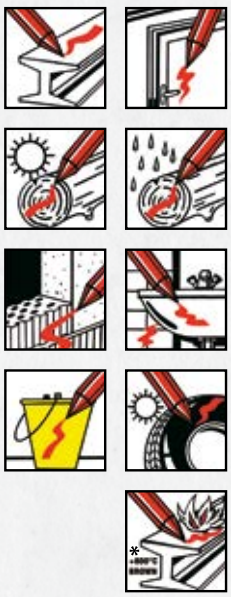
Crayon cire marquant, convient au mieux pour le verre, plastique, film, métal, caoutchouc ou toutes les surfaces lisses, emballage facile à ôter, pas besoin de le tailler.

Pastel de cera industrial, ideal para marcar sobre vidrio, plástico, film, metal, goma o cualquier superficie lisa, con película protectora fácilmente removible, no necesita ser afilado.

Ołówek woskowy, idealny do znakowania powierzchni szklanych, plastikowych, folii, metalu, gumy i innych gładkich powierzchni, wyposażony w łatwo ściągalną osłonkę, nie wymaga temperowania.

Восковой маркер с легко стягивающейся пластиковой оболочкой не требующий заточки, идеально подходит для всех гладких поверхностей, таких как стекло, пластик, бумага, металл и резина.

Code	8000825					mm	Kg	8000825
1633 01	163326	in box 12 pcs	white	12	1440	475x310x194	16,00	163319
1633 02	163364	in box 12 pcs	crimson red	12	1440	475x310x194	16,00	163357
1633 03	163388	in box 12 pcs	blue	12	1440	475x310x194	16,00	163371
1633 05	163340	in box 12 pcs	yellow	12	1440	475x310x194	16,00	163333
1633 07	163302	in box 12 pcs	black	12	1440	475x310x194	16,00	163395
1633 18	163401	in box 12 pcs	green	12	1440	475x310x194	16,00	163494
Code	**4084900**					**mm**	**Kg**	**4084900**
1633 95	104392	in box 12 pcs	brown + 800°C *	12	1440	475x310x194	16,00	104408



170 mm

PROFI

797® | 4870

Förster- und Signierkreide
Lumber and marking crayon

797® | 4870 Förster- und Signierkreide • Lumber & marking crayon

Förster- und Signierkreide auf Ölbasis für professionelle Anwendungen, bestens geeignet für alle Holzarten, trocken oder nass, extrem hohe Pigmentierung, beste Rohstoffe, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit.

Lumber and marking crayon for professional use, oil based, suitable for all types of wood, dry or wet, extremely high pigmentation, best raw materials, paper-wrapped to keep fingers clean, high break resistance.

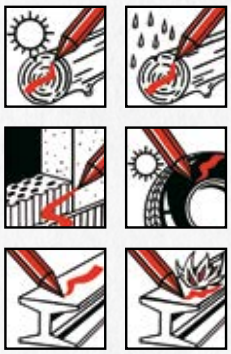
Gesso forestale per uso professionale a base di olio, ideale per marcare tutti i tipi di legno, asciutto o bagnato, alta pigmentazione, realizzato con le migliori materie prime, fascettato, extra resistente, antirottura.

Craie forestière de marquage pour un usage professionnel, à base d'huile, idéal pour tous les bois, secs ou humides, pigmentation intense, avec les meilleures matières premières, emballé pour éviter de se salir les doigts, grande résistance au bris.

Tiza forestal, con base al óleo, para un uso profesional, muy apropiada para marcar toda clase de madera, seca o húmeda, altamente rica en pigmentos, realizada con las mejores materias primas, con película protectora, muy resistente, anti rotura.

Kreda do znakowania drewna do profesjonalnych zastosowań, na bazie oleju, przeznaczona do wszystkich rodzajów drewna, suchego lub mokrego, Bardzo wysokie nasycenie barwnikiem, najlepsze surowce, owinięta w papier, aby utrzymać palce w czystości, wysoka odporność na złamania.

Мелок для древесины, Маркировочный мелок многоцелевого применения. Рекомендуется для сырой и влажной древесины. Обернут бумагой.



120 mm / Ø 12

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4870001	550786	in box 12 pcs	white	550250	12	576	400x300x220	15,80	400500
4870007	550755	in box 12 pcs	yellow	550212	12	576	400x300x220	15,80	400524
4870017	550748	in box 12 pcs	red	550236	12	576	400x300x220	15,80	400548
4870051	550731	in box 12 pcs	blue	550205	12	576	400x300x220	15,80	400562
4870067	550762	in box 12 pcs	green	550229	12	576	400x300x220	15,80	400586
4870099	550779	in box 12 pcs	black	550243	12	576	400x300x220	15,80	400609
4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

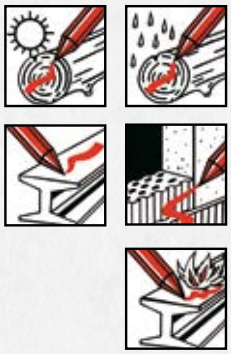
4766120

795 | 4850

Signierkreide
Marking crayon

795 | 4850 Signierkreide ECONOMY • Marking crayon ECONOMY

- Signierkreide ECONOMY auf Ölbasis, geeignet für diverse Anwendungen, ohne Etikett.
- Marking crayon ECONOMY, oil based, suitable for various use, without paper.
- Pastello industriale ECONOMY a base di olio, multiuso, non fascettato., forma esagonale.
- Craie de marquage ECONOMIQUE à base d'huile, convient à toutes les utilisations, sans papier.
- Tiza, con base al óleo, hexagonal para marcar ECONOMY, multiuso, sin envoltorio.
- Kreda do oznaczeń ECONOMY, na bazie oleju, odpowiednia do różnorodnych zastosowań, Bez papieru.
- Мелок для древесины Универсальный, экономичный мелок для древесины.



110 mm / Ø 11

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4850001	550854	in box 12 pcs	white	550052	12	720	400x300x220	13,34	400302
4850007	550816	in box 12 pcs	yellow	550014	12	720	400x300x220	13,34	400111
4850017	550830	in box 12 pcs	red	550038	12	720	400x300x220	13,34	400326
4850051	550809	in box 12 pcs	blue	550007	12	720	400x300x220	13,34	400098
4850067	550823	in box 12 pcs	green	550021	12	720	400x300x220	13,34	400340
4850099	550847	in box 12 pcs	black	550045	12	720	400x300x220	13,34	400364
4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

4766120

PROFI

798 | 4880

Wachs-Signierkreide
Wax crayon

798 | 4880 Wachs-Signierkreide • Wax crayon

Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen, bestens geeignet u. a. für die Beschriftung von Metall, Fliesen, Stein und Beton, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit.

Wax crayon for professional use, most suitable for marking on metal, tiles, stone and concrete, paper-wrapped to keep fingers clean, high break-resistance.

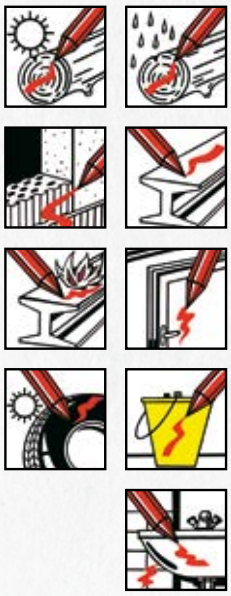
Pastello a cera industriale esagonale ad uso professionale, ideale per scrivere su metallo, piastrelle, pietra e calcestruzzo, fascettato, extra resistente, antirottura.

Craie de marquage à la cire pour un usage professionnel, idéal pour l'écriture sur le métal, tuiles, la pierre et béton, papier pour éviter de se salir les doigts, grande résistance au bris.

Pastel de cera para un uso profesional, indicada para el marcaje del metal, losas, piedra, envoltorio protector, muy resistente.

Kreda woskowa do profesjonalnych zastosowań, przeznaczony do oznaczeń na metalu, glazurze, kamieniu i betonie, owinięta w papier, aby utrzymać palce w czystości, wysoka odporność na złamania.

Мелок восковый универсальный Универсальный маркировочный мелок. Рекомендуется для металла, кафеля, камня бетона. Обернут бумагой



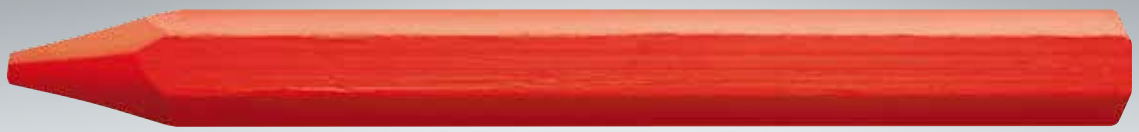
95 mm / Ø 12

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4880001	550915	in box 12 pcs	white	550359	12	576	400x300x220	11,00	400685
4880007	550878	in box 12 pcs	yellow	550311	12	576	400x300x220	11,00	400708
4880017	550892	in box 12 pcs	red	550335	12	576	400x300x220	11,00	400722
4880051	550861	in box 12 pcs	blue	550304	12	576	400x300x220	11,00	400746
4880067	550885	in box 12 pcs	green	550328	12	576	400x300x220	11,00	400760
4880099	550908	in box 12 pcs	black	550342	12	576	400x300x220	11,00	400784
4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

ECONOMY

796 | 4860

Wachs-Signierkreide
Wax crayon



796 | 4860 Wachs-Signierkreide ECONOMY
Wax crayon ECONOMY

Wachs-Signierkreide ECONOMY, geeignet für diverse Anwendungen, ohne Etikett.

Wax crayon ECONOMY, suitable for various use, without paper.

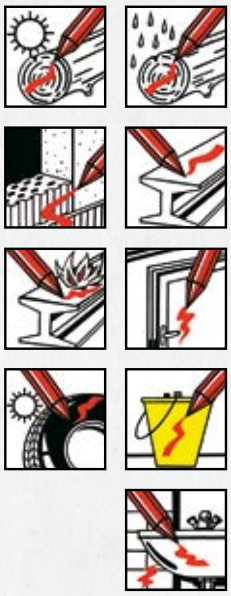
Pastello a cera industriale ECONOMY, multiuso, non fascettato, forma esagonale.

Craie de marquage à la cire économique, convient pour diverses utilisations, sans papier de protection.

Pastel de cera para marcar ECONOMY, multiuso, sin envoltorio.

Kreda do oznaczeń ECONOMY, odpowiednia do różnorodnych zastosowań, bez papieru.

Мелок восковый универсальный Универсальный маркировочный мелок. Практически для любого типа поверхностей.



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4860001	550083	in box 12 pcs	white	550090	12	720	400x300x220	14,50	400388
4860007	550168	in box 12 pcs	yellow	550113	12	720	400x300x220	14,50	400401
4860017	550182	in box 12 pcs	red	550137	12	720	400x300x220	14,50	400425
4860051	550151	in box 12 pcs	blue	550106	12	720	400x300x220	14,50	400449
4860067	550175	in box 12 pcs	green	550120	12	720	400x300x220	14,50	400463
4860099	550199	in box 12 pcs	black	550144	12	720	400x300x220	14,50	400487
4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

110 mm / Ø 11

PROFI

797 | 4870

Lumineszenzkreide
Luminescent crayon

797 | 4870 Lumineszenzkreide • Luminescent crayon

Lumineszenzkreide, für professionelle Anwendungen, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., extrem hoher Anteil fluoreszierender Pigmente – dadurch sehr große Bandbreite für jegliche Abtastungen (unterschiedlichste Materialien und Messentfernungen)

Luminescent crayon for professional use with optical reading instruments, installed in cutting saws etc., extremely high contents of fluorescent pigments guarantee a broad spectrum of readings and range.

Pastello industriale fluorescente per uso professionale, ideale per lettura ottica, elevata concentrazione di pigmenti fluorescenti, ideale per ogni tipo di scansione.

Craie luminescente pour un usage professionnel pour des instruments de lecture optique, comme pour les scieries etc., Concentration élevée des pigments fluorescents, garantissant ainsi une grande largeur de bande lors de chaque lecture.

Tiza forestal, con base al óleo, para un uso profesional, muy apropiada para marcar toda clase de madera, seca o húmeda, altamente rica en pigmentos, realizada con las mejores materias primas, con película protectora, muy resistente, anti rotura.

Kreda luminescencyjna do profesjonalnych zastosowań w czytnikach optycznych, używanych w tartakach, etc., wyjątkowo wysoka zawartość fl uorescencyjnych pigmentów, gwarancja szerokiego spektrum zastosowań (różne materiały i odległości pomiarów).

Мелок люминесцентный. Содержит специальный компонент, который считывается оптическими приборами в ультрафиолетовом диапазоне. Благодаря высокому содержанию данного компонента маркировка гарантированно считывается различными приборами и с различных материалов. Служит для пометки дефектов (сучков, пятен и т.п.) на заготовках для линий оптимизации и линий сращивания.

120 mm / Ø 12

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4870304	551226	in box 12 pcs	lum. yellow	551219	12	576	400x300x220	15,80	400623
4870313	550793	in box 12 pcs	lum. orange	550267	12	576	400x300x220	15,80	400647
4870371	551240	in box 12 pcs	lum. green	551233	12	576	400x300x220	15,80	400661
4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11 - 12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

4766120

PROFI

Lumineszenzkreiden • Luminescent crayons

798 | 4880 Lumineszenzkreide • Luminescent crayon

Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., weichere Ausführung für spezielle Anwendungen wie bei extrem harten Holzarten oder auch gefrorenen Hölzern.

Luminescent crayon, soft version, for optical readings, installed in cutting saws etc., special use on hard and / or frozen wood.

Pastello morbido fluorescente per uso professionale, ideale per lettura ottica e per marcare legno duro e a basse temperature.

Craie luminescente, marquage doux, pour les lectures optiques comme pour les scieries etc., pour une utilisation particulière sur les bois extrêmement durs ou gelés.

Pastel de cera para un uso profesional, indicada para el marcaje del metal, losas, piedra, envoltorio protector, muy resistente.

Kreda luminescencyjna, miękka wersja, do profesjonalnych zastosowań w czytnikach optycznych, używanych w tartakach etc., przeznaczona do oznaczeń na bardzo twardym i/lub zmrożonym drewnie.

Мелок люминесцентный мягкий. Содержит специальный компонент который считывается оптическими приборами в ультрафиолетовом диапазоне. Служит для пометки дефектов (сучков, пятен и т.п.) на заготовках для линий оптимизации и линий сращивания. Предназначен для твердых пород деревьев, а также мерзлой древесины.

95 mm / Ø 12

794 | 4830 Lumineszenzkreide • Luminescent crayon

Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., Spezial-Ausführung für Holzarten, welche ohne Zwischenlagerung schnell verarbeitet werden ohne entsprechende Austrocknung (Gerbsäure).

Luminescent crayon for optical reading instruments, special version for freshly cut wood which is processed before drying (tannic acid).

Pastello fluorescente per lettura ottica specifico per legname senza stoccaggio intermedio e trattato con acido tannico prima dell'essiccazione.

Craie luminescente pour les instruments de lecture optique, version spéciale pour le bois fraîchement coupé sans entreposage ni séchage.

Tiza fluorescente para un uso profesional para lectura óptica, versión especial para la madera recién cortada que se procesa antes del secado (ácido tánico).

Kreda luminescencyjna do profesjonalnych zastosowań w czytnikach optycznych, Specjalna wersja do świeżo ściętego drewna, które jest przetwarzane przed wysuszeniem (kwas taninowy).

Мелок люминесцентный. Содержит специальный компонент который считывается оптическими приборами в ультрафиолетовом диапазоне. Служат для пометки дефектов (сучков, пятен и т.п.) на заготовках для линий оптимизации и линий сращивания. Мелок используется для маркировки сырой, непросушенной древесины.

120 mm / Ø 12

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4880313	551561	in box 12 pcs	lum. orange	551578	12	576	400x300x220	10,82	400807
4830317	404416	in box 12 pcs	lum. red	401804	12	576	400x300x220	10,78	401828
4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

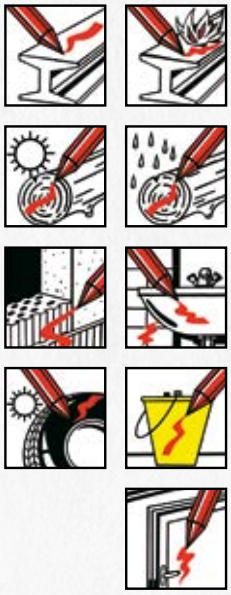
PROFI

4960

Wachs-Signierkreide
Wax crayon

4960 Wachs-Signierkreide • Wax crayon

- Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen.
- Wax crayon for professional use.
- Pastello a cera industriale ad uso professionale.
- Craie de marquage à la cire pour une utilisation professionnelle.
- Pastel de cera industrial para un uso profesional.
- Kreda woskowa do profesjonalnych zastosowań.
- Мелок восковый универсальный.



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4960001	551028	in box 12 pcs	white	550656	12	1296	400x300x220	12,90	401637
4960007	550984	in box 12 pcs	yellow	550618	12	1296	400x300x220	12,90	401651
4960017	551004	in box 12 pcs	red	550632	12	1296	400x300x220	12,90	401675
4960051	550977	in box 12 pcs	blue	550601	12	1296	400x300x220	12,90	401699
4960067	550991	in box 12 pcs	green	550625	12	1296	400x300x220	12,90	401712
4960099	551011	in box 12 pcs	black	550649	12	1296	400x300x220	12,90	401736
4701080	630044	in box 10 pcs	Ø 8,5 mm	630020	10	500	410x240x180	9,90	405215

100 mm / Ø 8,5

PROFI

4920

Wachs-Signierkreide
Wax crayon

4920 Wachs-Signierkreide • Wax crayon

PLAST-O-GLAS-Kreide für professionelle Anwendungen, bestens geeignet für die Beschriftung extrem glatter Oberflächen, leicht entfernbar.

PLAST-O-GLAS crayons for professional use, most suitable for marking on glossy surfaces, easy to remove.

Pastello PLAST-O-GLAS per uso professionale, ideale per scrivere su superfici lisce, facile da rimuovere.

PLAST-O-GLAS craie pour utilisation professionnelle, convient au mieux pour l'écriture sur surfaces lisses, facilement effaçable.

Pastel PLAST-O-GLASS para un uso profesional, indicada para el marcaje de superficies extremadamente lisas, fácil de eliminar.

Kreda PLAST-O-GLAS do profesjonalnych zastosowań, przeznaczona do oznaczeń na gładkich powierzchniach, łatwa do usunięcia.

Мелок для стекла и гладких поверхностей, аркировочный мелок для стекла и гладких поверхностей, керамики, ластика, кафеля. Может использоваться практически на любой поверхности.

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4920001	550724	in box 12 pcs	white	550441	12	1296	400x300x220	12,90	400951
4920007	550694	in box 12 pcs	yellow	550427	12	1296	400x300x220	12,90	400975
4920017	550687	in box 12 pcs	red	550410	12	1296	400x300x220	12,90	400999
4920051	550670	in box 12 pcs	blue	550403	12	1296	400x300x220	12,90	401019
4920059	550700	in box 12 pcs	green	550434	12	1296	400x300x220	12,90	401033
4920099	550717	in box 12 pcs	black	550458	12	1296	400x300x220	12,90	401057
4702100	630082	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,55	405222

90 mm / Ø 9,5

PROFI

4930

Wachs-Signierkreide
Wax crayon

4930 Wachs-Signierkreide • Wax crayon

Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen, schwer entfernbar.

Wax crayon for professional use, difficult to remove.

Pastello a cera industriale ad uso professionale, difficile da rimuovere.

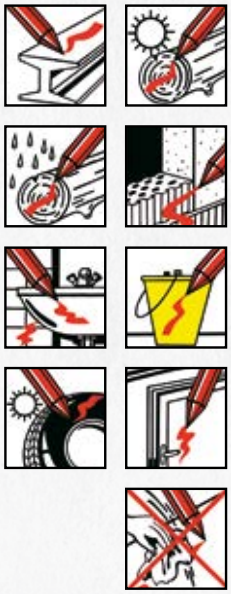
Craie de marquage à la cire pour une utilisation professionnelle, difficilement effaçable.

Pastel de cera industrial para un uso profesional, difícil de eliminar.

Kreda woskowa do profesjonalnych zastosowań, trudna do usunięcia.

Мелок восковый универсальный, Практически для любого типа поверхности.

4702100



90 mm / Ø 9,5

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4930001	550960	in box 12 pcs	white	550595	12	1296	400x300x220	9,60	400173
4930007	550939	in box 12 pcs	yellow	550564	12	1296	400x300x220	9,60	400180
4930018	550946	in box 12 pcs	red	550571	12	1296	400x300x220	9,60	400197
4930051	550922	in box 12 pcs	blue	550557	12	1296	400x300x220	9,60	400203
4930099	550953	in box 12 pcs	black	550588	12	1296	400x300x220	9,60	400210
4702100	630082	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,55	405222

PROFI

4950 • 4940

Reifen-/Universalkreide
Tyre/Heavy duty crayon

90 mm / Ø 15

90 mm / Ø 9,5

4950 • 4940

Reifen-/Universalkreide • Tyre/Heavy duty crayon

Reifen- / Universalkreide, für professionelle Anwendungen, bestens geeignet speziell für die Beschriftung von trockenen und nassen Reifen, markiert zusätzlich auf nahezu allen Untergründen fast jeglicher Beschaffenheit (auch ölig oder rostiges Metall), schwer entfernbar, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit.

Tyre / Heavy Duty Crayon, for professional use, most suitable for marking on dry and wet tyres, works on nearly all surfaces (also oily or rusty metal), difficult to remove, paper-wrapped to keep fingers clean, high break-resistance.

Pastello professionale per gomma e pneumatici, ideale per marcare pneumatici asciutti e bagnati, utilizzabile sulla maggior parte delle superfici, comprese superfici arrugginite e oleose. Difficile da rimuovere, fascettato, extra resistente, antirottura.

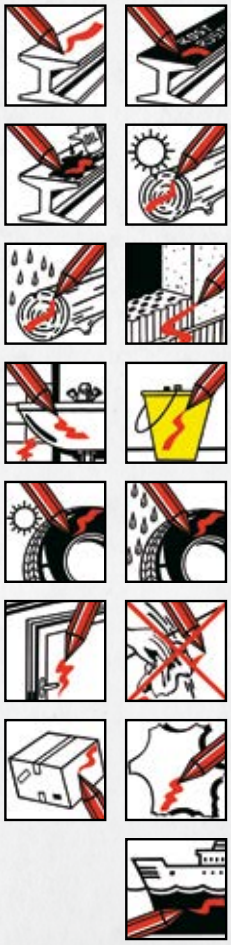
Craie universelle, convient au mieux pour l'inscription sur pneus secs et humides, écrit également sur la plupart des surfaces (huileuses, humides, métal rouillé, etc...), difficilement effaçable, papier de protection pour garder les doigts propres, grande résistance au bris.

Pastel universal, para un uso profesional, especialmente indicada para el marcaje de neumáticos secos y húmedos, marcando además sobre casi todas las superficies y consistencias (aceitosas u oxidadas), difícil de eliminar, muy resistente, con envoltorio.

Kreda do opon Heavy Duty, do profesjonalnych zastosowań, przeznaczona do oznaczeń na suchych i mokrych oponach, działa na prawie wszystkich powierzchniach (również na zatłuszczonym lub zardzewiałym metalu), trudna do usunięcia, owinięta w papier, aby utrzymać palce w czystości, wysoka odporność na złamania.

Мелок восковый для резины, автопокрышек Профессиональный маркировочный мелок. Предназначен для нанесения маркировки на сухие и мокрые автошины, также может использоваться для письма по другим мягким и пористым поверхностям Подходит для жирного и ржавого металла.

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4950001	551356	in box 12 pcs	white	551363	12	720	400x300x220	14,50	405444
4950007	551370	in box 12 pcs	yellow	551387	12	720	400x300x220	14,50	400128
4940001	551288	in box 12 pcs	white	551295	12	1296	400x300x220	11,00	401095
4940007	551318	in box 12 pcs	yellow	551325	12	1296	400x300x220	11,00	401118



PROFI

5620 Graphitkreide • Graphite crayon

Graphitkreide, für professionelle wasserfeste Markierungen auf nahezu allen Untergründen, fast unbegrenzte Lichtbeständigkeit, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit, lieferbar in 3 Härten.

Graphite crayon, for professional use, water-resistant marking on almost all surfaces, nearly unlimited lightfastness, paper-wrapped to keep fingers clean, high break resistance, available in 3 degrees.

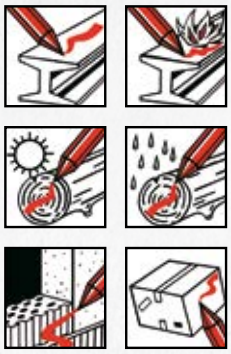
Pastello di grafite ad uso professionale, ideale per marcature resistenti all'acqua e per marcare tutte le superfici, resistente alla luce, fascettato, extra resistente, antirottura, in tre gradazioni.

Crayon graphite, pour une utilisation professionnelle, résistant à l'eau, écrit sur la plupart des surfaces, résistance à la lumière sans limite, papier de protection afin de garder les doigts propres, grande résistance au bris, disponible en 3 graduations.

Tiza de grafito para un uso profesional, resistente al agua sobre casi cualquier superficie, muy resistente a la luz y a la rotura, disponible en 3 durezas 2B, 6B y 9B, con envoltorio.

Kreda grafi towa, do profesjonalnych zastosowań, do wodoodpornych oznaczeń na prawie wszystkich powierzchniach, prawie nieograniczona odporność na światło, owinięta w papier, aby utrzymać palce w czystości, wysoka odporność na złamania, dostępna w 3 stopniach twardości.

Мелок графитовый, изготовлен из графита, имеет черный цвет. Может применяться в условиях высоких температур. Смывается водой. Обернут бумагой. Длина: 12 x 120 мм, в ассортименте 3 мягкости.



120 mm / Ø 12

2B 6B 9B

4900 Specksteinkreide • Soapstone crayon

Specksteinkreide, bestens geeignet für Markierungen bei Schweißarbeiten, temperaturbeständig bis 2.000 °C.

Soapstone crayon, suitable for marking in welding, heat resistant up to 2.000 °C.

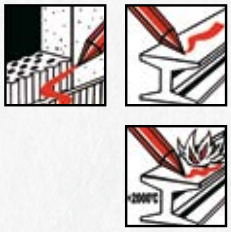
Gesso steatite ideale per marcare lavori di saldatura, resistente a temperature fino a 2000 °C.

Craie stéatite dite de "Briançon", convient au mieux pour les marquages pour travaux de soudure, résistant jusqu'à 2.000 °C.

Tiza de la esteatita, muy indicada para el marcaje en trabajos de soldadura, resistente a la temperatura hasta 2000 °C.

Kreda kamienna, przeznaczona do oznaczeń przy pracach spawalniczych, odporna na działanie temperatur do 2000 °C.

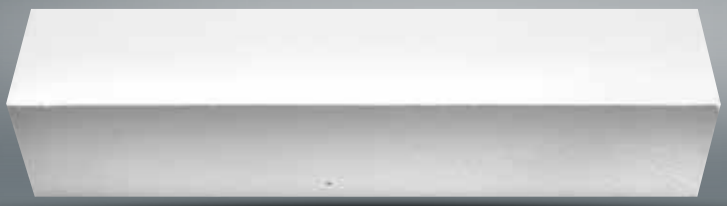
Мелок тальковый для высоких температур Специальный мелок из талька для горячих поверхностей (до 2000 °C) или для поверхностей подвергающихся нагреванию.



100 mm / Ø 10

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
5620102	550298	in box 12 pcs	Shade 2B	550281	12	576	400x300x220	14,00	400821
5620106	551097	in box 12 pcs	Shade 6B	551103	12	576	400x300x220	13,00	400845
5620109	551110	in box 12 pcs	Shade 9B	551127	12	576	400x300x220	13,00	400869
4900010	550540	in box 10 pcs	10 x 10 x 100 mm	550533	10	600	287x232x140	14,20	403815
4900050	550540	in box 50 pcs	10 x 10 x 100 mm	550519	50	600	345x232x142	17,10	403778

PROFI



491 Block-/Industriekreide • Block crayon

Block-/Industriestangenkreide weiß, geeignet für diverse Anwendungen.

Block crayon white, for general use.

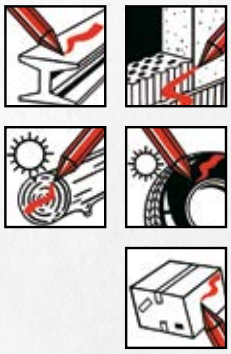
Blocchetto di gesso da lavagna industriale bianco, multiuso.

Craie industrielle blanche en bloc, convient pour diverses utilisations.

Tiza blanca industrial para pizarra, multiuso.

Blok kredowy biały, do różnych zastosowań.

Мелок для бетонных конструкций и других сильно абразивных поверхностей.



100 mm / Ø 20

100 mm / Ø 30

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4911100	551059	in box 100 pcs	20 x 20 x 100 mm	551035	100	100	204x209x113	2,41	551035
4912100	551066	in box 100 pcs	30 x 30 x 100 mm	551042	100	100	305x210x163	5,37	551042

5367 00

5366 00

Wandtafelkreide • Blackboard chalk

Wandtafelkreide, viereckige Form, für universelle Anwendungen.

Blackboard chalk square, for general use.

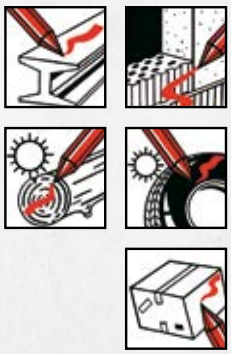
Gesso multiuso per lavagne, forma quadrata.

Craie pour tableau, forme carrée, pour une utilisation universelle.

Tiza multiuso para pizarra, forma cuadrada.

Kreda do tablic, o przekroju kwadratowym, do różnych zastosowań.

Мел для доски. Предназначен для письма по школьной доске, асфальту, бетону и т. п.



90 mm / Ø 13 mm

Code	8000825			8000825			mm	Kg	8000825
5367 00	536700	box 12 pcs	white		12	72	400x300x220	7,55	536793
5366 00	536601	box 12 pcs	assorted colours		5	60	400x300x220	9,00	536694

PROFI

Giotto Robercolor Tafelkreide Blackboard chalk

Giotto Robercolor Tafelkreide • Blackboard chalk

Runde, staubfreie Tafelkreide, hergestellt aus echter französischer Champanger-Kreide, dermatologisch getestet.

Round, dust-free blackboard chalk, made of genuine chalk from French region of Champagne.

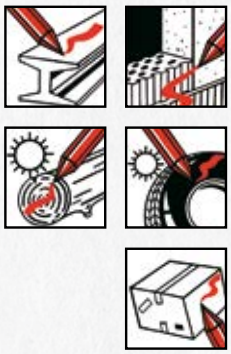
Gesso tondo per lavagne, non spolvera, realizzato con vero gesso della regione Champagne.

Craie ronde non poussiéreuse fabriquée avec la véritable craie de Champagne (France). Pour tableaux noirs et ardoises.

Tiza redonda para pizarra, antipolvo, realizada con la auténtica tiza de la Champagne.

Okrągła, bezpyłowa kreda do tablic, wykonana z oryginalnej francuskiej kredy z rejonu Szampanii, testowana dermatologicznie.

Круглые, не крошащиеся мелки для школьной доски, дерматологически протестированные, изготовленные из настоящего французского мела добытого в провинции Шампань.



80 mm / Ø 10 mm

Code	8000825						mm	Kg	8000825
5388 00	538407	box 100 pcs	white		1	16	375x225x185	16,50	538896
5390 00	967559	box 100 pcs	assorted colours		1	16	375x225x185	16,50	967566
5396 01	968907	box 100 pcs	yellow		1	16	375x225x185	16,50	968914
5396 02	968884	box 100 pcs	orange		1	16	375x225x185	16,50	968891
5396 03	968860	box 100 pcs	red		1	16	375x225x185	16,50	968877
5396 04	968846	box 100 pcs	green		1	16	375x225x185	16,50	968853
5396 05	968822	box 100 pcs	blue		1	16	375x225x185	16,50	968839
5387 00	538506	box 10 pcs	white		10	160	435x245x180	16,20	538797
5389 00	538605	box 10 pcs	assorted colours		10	160	435x245x180	16,20	538995

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4702100	630082	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,50	405222

4702100

PROFI

Zubehör • Accessories

Ø - 8,5 mm

Ø 9,5 - 10 mm

Ø 9,5 - 10 mm

Ø 11 - 12 mm

Kreidehalter • Crayon holders

Kreidehalter, schwarz, runde Klemme, Kunststoff-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS).

Crayon holder, black, round clutch, plastic push-button, strong plastic body (ABS).

Porta gesso tondo a caduta, con molletta in plastica rotonda, corpo in plastica nera resistente (ABS).

Porte-craie, noir, bague de serrage, mécanique de pression en plastique, corps plastique résistant (ABS).

Tiza redonda para pizarra, antipolvo, realizada con la auténtica tiza de la Champagne.

Uchwyt do kredy, czarny, okrągły mechanizm trzymający wkład, metalowy przycisk, wytrzymały korpus z tworzywa sztucznego (ABS).

Держатель мела, черного цвета, круглый зажим для захвата круглых и прямоугольных мелков до 10 мм. Ударопрочный корпусі (ABS).

roll+sign Werzeughalter • Automatic tool

Werkzeughalter mit Aufrollmechanismus, 120 cm langes Stahlseil mit Kunststoffummantelung.

Automatic tool reel, 120 cm long steel cable with plastic coating.

Porta utensili con cavo in acciaio (120 cm) a sistema di riavvolgimento automatico.

Porte-outil avec cordon rétractable automatique, 120 cm de câble en acier avec gaine en plastique.

Carrete automático, 120 cm de cable de acero.

Uchwyt narzędzia automatycznie, 120 cm długości.

Держатель инструмента автоматически, длина 120 см.

Spitzer • Sharpener

Ø 10 - 17 mm

Spitzer für Zimmermannstifte und Signierkreiden mit Ø 10 - 17 mm, einfaches und schnelles Anspitzen ovaler, flachovaler und dreieckiger Zimmermannstifte und sämtlicher LYRA-Signierkreiden.

Sharpener for carpenter pencils and marking crayons 10 - 17 mm diameter, for easy sharpening of oval, flat oval and triangular carpenter pencils and all LYRA marking crayons.

Temperamatite per matite e pastelli industriali diametro 10-17 mm, ideale per temperare pastelli ovali, triangolari e tutti i pastelli industriali Lyra.

Taille-crayon pour crayons charpentier et craies de marquage 10 – 17 mm de diamètre, idéal pour tailler facilement les crayons charpentier ovales, plat-ovales et triangulaires, ainsi que les craies de marquage LYRA.

Sacapuntas para lápiz de carpintero y tizas de marcar con un diámetro de 10-17 mm, permite un fácil y rápido afilado de lápices ovalados, triangulares así como de todos los marcadores industriales LYRA.

Temperówka do ołówków stolarskich i kred przemysłowych 10 - 17 mm średnicy, do łatwego ostrzenia owalnych, płaskich owalnych i trójkątnych ołówków stolarskich i wszystkich kred LYRA.

Предназначенна для затачивания карандашей для плотника и мелков Ø 10-17 мм. Просто и быстро затачивает овальные и плоско-овальные карандаши для плотника и все мелки.

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4701080	**630044**	in box 10 pcs	Ø 8,5 mm	630020	10	500	410x240x180	9,90	405215
4702100	**630082**	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,50	405222
4707100	**630068**	in box 20 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630051	20	1000	420x330x300	16,65	404768
4766120	**630037**	in box 10 pcs	Ø 11 - 12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208
7608001	**701973**	blister 1 pcs	120 cm	-	1	150	290x210x350	16,00	701980
7301120	**820599**	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

PROFI

mark+sign Kreidemarker Chalk marker

4410001 — 2-4 mm

4420001 — 8-15 mm

mark+sign Kreidemarker • Chalk marker

Kreidemarker abwischbar von allen Oberflächen wie Glas, Metall, Fliesen, Leder, Reifen und Gummi. Die aufgetragene Kreide lässt sich mit einem trockenen Tuch abwischen. Bei raueren Oberflächen bedarf es eines feuchten Tuches zur Entfernung der Flüssigkreide.

Chalk Marker removable from all surfaces like glass, metal, tiles, leather, tires and rubber. The chalk can be wiped off with a dry cloth. For rougher surfaces a moist cloth is required to wipe off the liquid chalk.

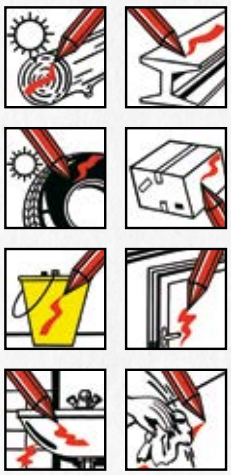
Marcatore gesso liquido. Removibile da tutte le superfici come vetro, metallo, ceramica, pelle, pneumatico e plastica. Il marcatore può essere rimosso con uno straccio asciutto. Per le superfici ruvide si consiglia di utilizzare uno straccio umido.

Le marqueur craie se nettoie sur toutes les surfaces telles que le verre, le métal, la céramique, le cuir, les pneus et le caoutchouc. La craie peut être essuyée avec un chiffon sec. Pour les surfaces plus rugueuses un chiffon humide est nécessaire pour ôter la craie liquide.

Marcador de tiza eliminable de cualquier superficie como, p. ej., cristal, metal, losas, cuero, neumáticos y goma. La tiza aplicada puede eliminarse con un paño seco. En caso de superficies más rugosas se requiere un paño húmedo para retirar la tiza líquida.

Marker kredowy, ścieralny ze wszystkich powierzchni jak szkło, metal, płytki, skóra, guma. Naniesioną kredę można zetrzeć suchą ściereczką. Przy bardziej szorstkich powierzchniach niezbędna jest wilgotna ściereczka, aby usunąć kredę w płynie.

Маркировочный мелок, удаляемый со всех поверхностей - стекло, металл, кафель, кожа, покрышки, резина. Нанесенная маркировка удаляется с помощью сухой ткани. Для более грубых поверхностей для удаления жидкого мела требуется влажная ткань.



Code	4084900				4084900			mm	Kg	4084900
4410001	407059	in box 10 pcs		white	407042	10	180	300x210x160	4,73	407066
4420001	407097	in box 6 pcs		white	407080	6	264	590x360x250	17,80	407103
4411040	407110	box 4 pcs	1x		-	1	100	380x280x250	11,40	407127

PROFI

mark+sign

mark+sign Lackmalstift • Industry marker

Lackmalstift INDUSTRY MARKER, Kegelspitze, wasserfest, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten und porösen Oberflächen, Tinte schnell trocknend und schwer entfernbar, frei von Xylol und Toluol.

INDUSTRY MARKER paint marker, bullet tip, permanent, most suitable for marking on all glossy and porous surfaces, fast drying ink, difficult to remove, free of Xylene and Toluol.

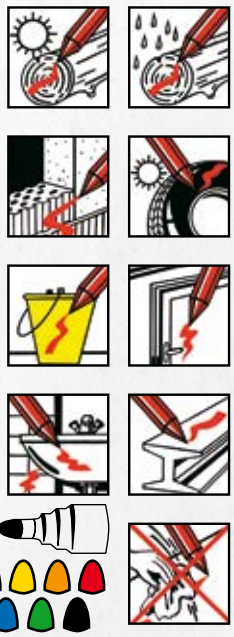
Marcatore industriale punta a pennello, inchiostro permanente, ideale per scrivere sulle superfici lisce e porose, inchiostro ad asciugatura rapida, non contiene Xylolo e Toluolo.

Marqueur peinture, pointe laiton, convient particulièrement pour l'écriture sur les surfaces lisses et poreuses, l'encre sèche rapidement, difficilement effaçable, sans xylène ni Toluène.

Marcador industrial con punta de pincel, tinta permanente, indicado para el marcaje sobre cualquier superficie lisa y porosa, tinta de secado rápido, libre de Xileno y Tolueno.

Marker lakierowy INDUSTRY MARKER, z okrągłą końcówką, permanentny, przeznaczony do oznaczeń na wszystkich gładkich i porowatych powierzchniach, szybkoschnący tusz, trudny do usunięcia, nie zawiera ksylenu i toluenu, zapakowany w folię.

Лаковый маркер INDUSTRY MARKER, с круглым наконечником. водостойкий. Лучше всего подходит для маркировки всех гладких и пористых поверхностях. Чернила быстро сохнут и не содержат ксилола и толуола.



PROFI

mark+sign Ledermarker • Leather marker

Ledermarker, bestens geeignet für Leder, markiert auch auf allen glatten, nicht saugenden Untergründen, von diesen Flächen rückstandslos entfernbar, Tinte auf Wasserbasis.

Leather marker, most suitable for marking on leather, suitable also for marking on glossy, not absorbent surfaces, water-based ink, removable from glossy, non absorbent surfaces without a trace.

Marcatore per cuoio, ideale per scrivere su cuoio e superfici lisce non assorbenti., inchiostro a base acqua rimovibile senza residuo. Non indicato per marcare superfici porose e assorbenti.

Marqueur pour cuir, convient au mieux pour écrire sur le cuir, sur les surfaces non-absorbantes, encre à base d'eau, encre non effaçable.

Marcador para cuero, ideal para escribir sobre cuero y superficies lisas no porosas, tinta a base de agua removible sin residuos. No indicado para el marcaje de superficies porosas y absorbentes.

Marker do skór, przeznaczony do oznaczeń na skórach, nadaje się również do stosowania na gładkich, nie wchłaniających powierzchniach, tusz na bazie wody, usuwalny bez pozostawiania śladów z gładkich, nie wchłaniających powierzchni.

Маркер для кожевенной промышленности. Предназначен для маркировки кожи и всех невпитывающих мягких поверхностей. Чернила полностью стираются.

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4040001	651735	in box 10 pcs	white	651582	10	180	300x210x160	4,73	401972
4040007	651667	in box 10 pcs	yellow	651513	10	180	300x210x160	4,73	406342
4040013	407028	in box 10 pcs	orange	407011	10	180	300x210x160	4,73	407035
4040017	406359	in box 10 pcs	red	406366	10	180	300x210x160	4,73	406376
4040051	406380	in box 10 pcs	blue	406397	10	180	300x210x160	4,73	406403
4040067	406991	in box 10 pcs	green	406984	10	180	300x210x160	4,73	407004
4040099	651742	in box 10 pcs	black	651599	10	180	300x210x160	4,73	406410
4070013	654064	in box 10 pcs	orange	654071	10	400	400x300x150	8,00	401989

mark+sign Permanentmarker • Permanent marker

Permanentmarker, wasserfest, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten und porösen Oberflächen, Tinte schnell trocknend und schwer entfernbar, frei von Xylol und Toluol.

Permanent marker, water-resistant, most suitable for marking on all glossy and porous surfaces, fast drying ink, difficult to remove, free of Xylene and Toluol.

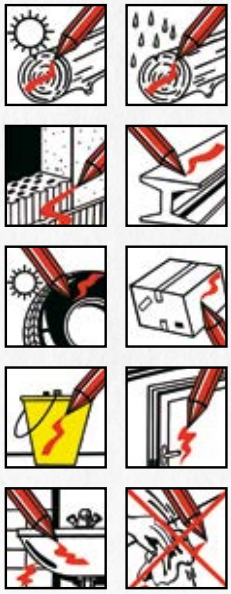
Marcatore permanente, resistente all'acqua, ideale per scrivere su superfici porose e lucide, inchiostro ad asciugatura rapida, difficile da rimuovere, senza Xylolo e Toluolo.

Marqueur permanent, résistant à l'eau, convient parfaitement pour l'écriture sur toutes les surfaces lisses et poreuses, l'encre sèche rapidement, difficilement effaçable, sans xylène ni toluène.

Rotulador permanente, resistente al agua, indicado para el marcaje sobre cualquier superficie lisa y porosa, tinta de secado rápido y difícil de eliminar, libre de Xileno y Tolueno.

Marker permanentny, wodoodporny, przeznaczony do oznaczeń na gładkich i porowatych powierzchniach, szybkoschnący tusz, trudny do usunięcia, nie zawiera ksylenu i toluene.

Перманентный маркер водостойкий. Предназначен для маркировок на всех гладких и пористых поверхностях. Быстросохнущие чернила не содержат ксилола и толуола.



Code	4084900				4084900			mm	Kg	4084900
4020017	650622	in box 10 pcs		fine red	650370	10	720	370x338x355	14,60	402108
4020051	650615	in box 10 pcs		fine blue	650363	10	720	370x338x355	14,60	402115
4020067	650639	in box 10 pcs		fine green	650387	10	720	370x338x355	14,60	402122
4020099	650608	in box 10 pcs		fine black	650356	10	720	370x338x355	14,60	402139
4010017	650585	in box 10 pcs		medium red	650332	10	720	370x338x355	14,60	402061
4010051	650578	in box 10 pcs		medium blue	650325	10	720	370x338x355	14,60	402078
4010067	650592	in box 10 pcs		medium green	650349	10	720	370x338x355	14,60	402085
4010099	650561	in box 10 pcs		medium black	650318	10	720	370x338x355	14,60	402092
4030017	650660	in box 10 pcs		GROSSO red	650417	10	500	495x395x360	21,20	403174
4030051	650653	in box 10 pcs		GROSSO blue	650400	10	500	495x395x360	21,20	403198
4030099	650646	in box 10 pcs		GROSSO black	650394	10	500	495x395x360	21,20	403181

PROFI

Tratto marker

8-15 mm

2-4 mm

Marker mit Rundspitze und Keilspitze. Permanente Tinte auf Alkoholbasis. Geeignet für sämtliche Oberflächen: Glas, Metall, Kunststoff, Holz und Pappe.

Round and chisel tipped marker with alcohol-based, permanent ink. Suitable for writing on glass, metal, plastic, wood and cardboard.

Marcatore punta tonda e scalpello con inchiostro permanente a base alcool. Scrive su tutte le superfici: vetro, metallo, plastica, legno e cartone.

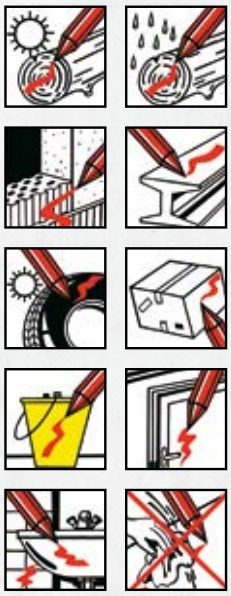
Marqueur, encre permanente à base d'alcool. Ecrit sur toutes les surfaces: verre, métal, plastique, bois et carton.

Marcador con tinta permanente a base de alcohol. Escribe sobre todas la superficies: vidrio, metal, plástico, madera y cartón. Disponible en punta redonda y biselada.

Marker permanentny z tuszem na bazie alkoholu i ścięta końcówką. Nadaje się do pisania po szkle, metalu, plastiku, drewnie oraz kartonie.

Круглый маркер с чернилами на спиртовой основе. Подходит для письма на стекле, металле, пластике, дереве и картоне.

Code	800825			800825			mm	Kg	800825
8402 01	840319	in box 10 pcs	blue	840197	10	340	390x290x205	7,95	840197
8402 02	840326	in box 10 pcs	red	840296	10	340	390x290x205	7,95	840296
8402 03	840333	in box 10 pcs	black	840395	10	340	390x290x205	7,95	840395
8402 04	840340	in box 10 pcs	green	840494	10	340	390x290x205	7,95	840494
8402 06	840364	in box 10 pcs	brown	840999	10	340	390x290x205	7,95	840999
8412 01	841217	in box 10 pcs	blue	841194	10	340	390x290x205	7,95	841194
8412 02	841224	in box 10 pcs	red	841293	10	340	390x290x205	7,95	841293
8412 03	841231	in box 10 pcs	black	841392	10	340	390x290x205	7,95	841392
8412 04	841248	in box 10 pcs	green	841491	10	340	390x290x205	7,95	841491
8412 06	841262	in box 10 pcs	brown	841699	10	340	390x290x205	7,95	841699



Tratto marker pen OHP

Permanenter Marker mit Tinte auf Alkoholbasis. Schreibt auf allen Flächen, ideal für CDs, DVDs und Folien. Erhältlich in 4 Farben. Neues Design mit leicht abnehmbarer Kappe.

Permanent alcohol-based pen. Suitable for any surface, specifically indicated for CDs, DVDs and film. Available in 4 colours. New design, with easy-open cap.

Marcatore universale a inchiostro permanente a base alcool. Scrive su tutte le superfici, ed è particolarmente indicato per scrivere su CD e DVD. Dotato di impugnatura in gomma antiscivolo, clip e di cappuccio con design che permette un'apertura del prodotto facile e veloce. Disponibile in 4 colori.

Stylo à encre permanente, à base d'alcool. Il écrit sur toutes les surfaces. Idéal pour cd, dvd et pellicules photos. Disponible dans les 4 couleurs traditionnelles.

Bolígrafo de tinta permanente a base de alcohol. Escribe sobre todas las superficies. Ideal para CD, DVD y películas. Disponible en 4 colores. Diseño atractivo.

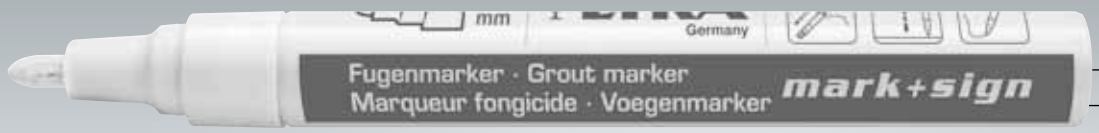
Permanentny pisak z tuszem na bazie alkoholu. Nadaje się do opisywania każdej powierzchni, a w szczególności płyt CD, DVD oraz folii. Dostępny w 4 kolorach. Nowy design. Łatwa do zdjęcia zatyczka.

Маркер с перманентными чернилами на спиртовой основе, созданный специально для CD и DVD дисков, а также пленки. Новый дизайн.

Code	800825				800825			mm	Kg	800825
8067 02	806735	in box 8 pcs	red	M	806742	8	240	320x205x170	3,2	806759
8067 03	806766	in box 8 pcs	black	M	806773	8	240	320x205x170	3,2	806780
8067 01	806704	in box 8 pcs	blue	M	806711	8	240	320x205x170	3,2	806728
8067 04	806797	in box 8 pcs	green	M	807206	8	240	320x205x170	3,2	807213
8068 02	806834	in box 8 pcs	red	F	806841	8	240	320x205x170	3,2	806841
8068 03	806865	in box 8 pcs	black	F	806872	8	240	320x205x170	3,2	806899
8068 01	806803	in box 8 pcs	blue	F	806810	8	240	320x205x170	3,2	806827
8068 04	806896	in box 8 pcs	green	F	807220	8	240	320x205x170	3,2	807237
8069 02	806933	in box 8 pcs	red	S	806940	8	240	320x205x170	3,2	806940
8069 03	806964	in box 8 pcs	black	S	806971	8	240	320x205x170	3,2	806988
8069 01	806902	in box 8 pcs	blue	S	806919	8	240	320x205x170	3,2	806926
8069 04	806995	in box 8 pcs	green	S	807244	8	240	320x205x170	3,2	807251

PROFI

mark+sign Fugenmarker Grout marker



4450**

2-4 mm

mark+sign Fugenmarker • Grout marker

Für verschmutzte Fugen in Küche, Bad und Dusche etc. Der permanente lichtbeständige Lack auf Wasserbasis lässt jede Fuge wie neu aussehen. Die Lebensdauer des Fugenmarkers verlängert sich durch Wenden der Spitze.
- schnell trocknend
- wasser- und wischfest
- stark deckend
- geruchsarm
- 2-4 mm Strichbreite

For dirty joints in kitchen, bath and shower, etc. The permanent fade-resistant water-based paint can make any joint look like new. The life of the joint marker is extended by turning the top.
- Quick-drying
- Water and smudge resistant
- Highly opaque
- low odor
- 2-4 mm line width

Marcatore per fughe. Ideale per sbiancare le fughe delle piastrelle in cucina, bagno ecc. La vernice a base acqua, è permanente, non sbiadisce e rende le fughe come nuove. Per una lunga durata si consiglia di riporlo in verticale.
- asciuga rapidamente
- resiste all'acqua e ai graffi
- opaco
- inodore
- larghezza di scrittura 2/4 mm

Pour les joints sales dans la cuisine, la salle de bain, etc. Cette peinture permanente, très résistante et à base d'eau peut rendre vos joints comme neufs. Maintenir le marqueur à joint en position verticale pour une plus longue durée de vie.
- Sèche rapidement
- Résiste à l'eau et aux taches
- Hautement opaque
- Faible odeur
- 2-4 mm de largeur d'écriture

Para juntas sucias en cocina, baño y ducha, etc. La pintura al agua permanente y resistente a la luz deja como nueva cualquier junta. La vida útil del marcador de juntas se alarga dándole la vuelta a la punta.
- de secado rápido
- indeleble y resistente al agua
- de alta opacidad
- sin olor
- ancho de trazo 2-4 mm

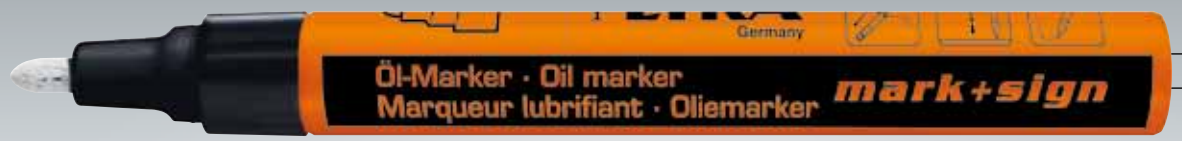
Do zabrudzonych fug w kuchni, łazience i pod prysznicem, itd. Permanentny, światłotrwały lakier na bazie wody sprawi, że każda fuga będzie wyglądała jak nowa. Trwałość markera do fug można przedłużyć odwracając końcówkę.
- szybkoschnący
- odporny na wodę i tarcie
- dobrze kryjący
- niemal bezzapachowy
- kreska o szerokości 2-4 mm

Для загрязненных участков в кухне, ванной, душевой, и тд Перманентная основа герметика позволяет обновить любую поверхность. Во избежание засыхания – закрывайте плотно колпачок.
- быстро высыхает
- герметичен и водостоек
- высокая вязкость.
- без запаха

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4450001	407172	in box 10 pcs	white	407165	10	180	300x210x160	4,73	407189
4450097	407202	in box 10 pcs	grey	407196	10	180	300x210x160	4,73	407219

PROFI

mark+sign Ölmarker Oil marker



4430000

mark+sign Ölmarker • Oil marker

Ein Alleskönner im Handwerk, Modellbau, Haushalt und Garten, Kfz-Bereich, Jagd- und Schießsport etc. Für schwerzugängliche Stellen, präzise Dosierung durch feine Stiftspitze möglich.Das Silikonfreie Öl reinigt pflegt und schmiert. Löst verrostete Schrauben und löst hartnäckige Etiketten, Klebereste und Harze, bietet auch Schutz vor Kurzschlüssen bei elektrischen Geräten.

An all-rounder in the crafts, modeling, home and garden, automotive, hunting and shooting sports etc. For hard to reach places, precise dosing is possible by fine pen tip. The silicone-free oil nourishes, cleans and lubricates. Dissolves rusted screws and removes persistent labels, adhesive residues and resins, also provides protection against short circuits in electrical equipment.

Lubrificante multiuso per l'hobbistica, la casa, il giardino, l'automobile, gli attrezzi sportivi ecc. La punta sottile, ideale per zone difficili da raggiungere, consente un dosaggio preciso del liquido. Senza silicone, l'olio contenuto pulisce e lubrifica. Elimina la ruggine dalle viti, aiuta a rimuovere etichette particolarmente resistenti, residui di adesivi e di resina. Inoltre protegge piccoli circuiti elettrici.

Un lubrifiant multi-usages pour l'artisanat, le modelage, la maison, le jardin, l'automobile, la chasse et les sports de tirs etc. Pour les endroits difficiles d'accès, un dosage précis est rendu possible grâce à sa pointe fine. Sans silicone, l'huile nourrit, lave et lubrifie. Dissout les vis rouillées et retire les étiquettes résistantes, les résidus adhésifs, les résines, et offre une protection contre les court-circuit dans les équipements électriques.

Un multitalento en artesanía, construcción de maquetas, hogar y jardín, automoción, deportes de tiro y caza, etc. La dosificación exacta en puntos de difícil acceso es posible gracias a su fina punta de bolígrafo. Este aceite libre de silicona limpia, conserva y lubrica. Afloja tornillos oxidados y desprende etiquetas tenaces, así como resinas y residuos de adhesivo, ofreciendo además protección frente a cortocircuitos en el caso de aparatos eléctricos.

Uniwersalny, przydatny w rzemiośle, modelarstwie, gospodarstwie domowym i w ogrodzie, w motoryzacji, sportach łowieckich i strzeleckich, itd. Cienka końcówka umożliwia precyzyjne dozowanie w trudno dostępnych miejscach. Olej bezsilikonowy czyści, pielęgnuje i smaruje. Pozwala rozdzielić zardzewiałe śruby oraz trudne do odklejenia etykiety, resztki kleju i żywicy, pozwala także chronić przed zwarciem w urządzeniach elektrycznych.

Незаменим в любом ремесле, при моделировании, в домашнем хозяйстве и при работах в саду, в автомеханике, для охоты, занятий спортивной стрельбой и т. д. Для труднодоступных мест. Благодаря тонкому заостренному концу возможно прецизионное дозирование. Бессиликоновое масло смазывает, очищает и сохраняет. Позволяет откручивать заржавевшие винты, удаляет прочно приклеившиеся этикетки, остатки клея и смол, обеспечивает защиту от короткого замыкания в электрооборудовании.

Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
4430000	407141	in box 10 pcs	407134	10	180	300x210x160	4,73	407158

PROFI

LYRA DRY
Baumarker
Construction Marker

LYRA-Dry Baumarker • LYRA-Dry Construction Marker

LYRA DRY für alle Oberflächen (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik…). Mit integriertem Spitzer.

LYRA DRY For all surfaces (wood, metal, plastic, glass, pottery…). Including sharpener.

LYRA DRY Adatto su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro. Ceramica…). Temperamine incluso.

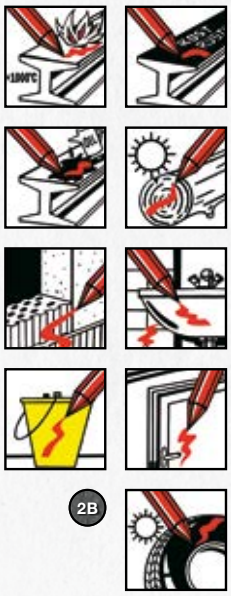
LYRA DRY Marquages toutes surfaces (bois, métal, plastique,verre, céramique…). Taille-mine intégré.

LYRA DRY Para cualquier superficie (madera, metal, plástico, cristal, cerámica…) Con sacapuntas incorporado.

LYRA DRY Do każdego rodzaju powierzchni (drewno, metal, tworzywa sztuczne, szkło, ceramika, ...). Wyposażony w zintegrowaną temperówkę.

LYRA DRY Для всех поверхностей (дерево, металл, пластик, стекло, керамика...) С интегрированным приспособлением для затачивания

4497401



4497201

Code	4260056		4260056			mm	Kg	4260056
4494102	406632	in display box 10 pcs	406632	10	400	395x355x260	3,82	406649
4497401	406656	display 30 pcs 20xLyra DRY / 5x basic / 5x graphite	-	1	4	360x265x400	5,6	406663
4497201	406786	display 30 pcs 10xLyra INK / 10xLyra DRY / 5x basic / 5x special	-	1	1	360x265x400	1,14	406793

PROFI

4499102

GRAPHITE - DRY Leads

für alle Oberflächen | von glatten Flächen feucht abwischbar | in bruchsicherem Minen-Magazin, leicht entnehmbar | Universalgröße Ø 2,8mm | geeignet für LYRA DRY und LYRA PICA DRY

for all surfaces | easily to remove from glossy surfaces | unbreakable lead container, to pull out easily | one size for all Ø 2,8mm | suitable for LYRA DRY and LYRA PICA DRY

Ideale per tutte le superfici | Facilmente removibile da superfici lisce | Contenitore resistente, mina facile da estrarre | Diametro 2,8 mm | Adatta per LYRA DRY e LYRA PICA DRY

Pour toutes surfaces | Facile à nettoyer sur les surfaces lisses | Set de mines incassable, distribution facile | Taille unique Ø 2,8mm | Idéal pour LYRA DRY et LYRA PICA DRY

para cualquier superficie | eliminable de superficies lisas con paño húmedo | en depósito para minas antirroturas y fácil de extraer | tamaño universal Ø 2,8mm | compatible con LYRA DRY y LYRA PICA DRY

do każdego rodzaju powierzchni | na wilgotno zmywalny z gładkich powierzchni | odporny na złamania magazynek na wkłady, łatwe wyjmowanie | uniwersalna wielkość Ø 2,8 mm | odpowiedni do LYRA DRY oraz LYRA PICA DRY

подходит для любых поверхностей и покрытий | легко стирается с гладких поверхностей | очень прочный грифель | один размер диаметра грифеля 2,8 мм | подходит для LYRA DRY и LYRA PICA DRY

4499401

BASIC - DRY Leads

für alle Oberflächen | von glatten Flächen feucht abwischbar | rot/gelb vor zu hohen Temperaturen schützen | in bruchsicherem Minen-Magazin, leicht entnehmbar | Universalgröße Ø 2,8mm | geeignet für LYRA DRY und LYRA PICA DRY

for all surfaces | easily to remove from glossy surfaces | protect red/yellow from too high temperatures | unbreakable lead container , to pull out easily | one size for all Ø 2,8mm | suitable for LYRA DRY and LYRA PICA DRY

Ideale per tutte le superfici | Facilmente removibile da superfici lisce | Proteggere I colori rosso e giallo dalle temperature alte | Contenitore resistente, mina facile da estrarre | Diametro 2,8 mm | Adatta per LYRA DRY e LYRA PICA DRY

Pour toutes surfaces | Facile à nettoyer sur les surfaces lisses | Protéger les couleurs rouge/jaune des températures élevées | Set de mines incassable, distribution facile | Taille unique Ø 2,8mm | Idéal pour LYRA DRY et LYRA PICA DRY

para cualquier superficie | eliminable de superficies lisas con paño húmedo | rojo/amarillo, proteger de temperaturas demasiado altas | en depósito para minas antirroturas y fácil de extraer | tamaño universal Ø 2,8mm | compatible con LYRA DRY y LYRA PICA DRY

do każdego rodzaju powierzchni | na wilgotno zmywalny z gładkich powierzchni | czerwony/żółty chronić przed zbyt wysoką temperaturą | odporny na złamania magazynek na wkłady, łatwe wyjmowanie | uniwersalna wielkość Ø 2,8 mm | odpowiedni do LYRA DRY oraz LYRA PICA DRY

подходят для всех поверхностей | легко стираются с гладких/глянцевых поверхностей | внимание необходима защита желтого и красного цвета от очень высоких температур | небьющийся грифель диаметр 2,8 мм | подходит для LYRA DRY и LYRA PICA DRY

4499402

SPECIAL - DRY Leads

wasserstrahlfest | für alle Oberflächen | ideal zum Nassschneiden von Fliesen + Stein | in bruchsicherem Minen-Magazin, leicht entnehmbar | Universalgröße Ø 2,8mm | geeignet für LYRA DRY und LYRA PICA DRY

water jet resistant | for all surfaces | ideally suitable for wet cutting of tiles and stone | unbreakable lead container, to pull out easily | one size for all Ø 2,8mm | suitable for LYRA DRY and LYRA PICA DRY

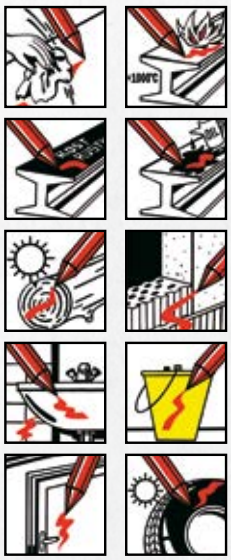
Resistente all'acqua | Ideale per tutte le superfici | Particolarmente indicata su mattonelle, pietre e superfici bagnate | Contenitore resistente, mina facile da estrarre | Diametro 2,8 mm | Adatta per LYRA DRY e LYRA PICA DRY

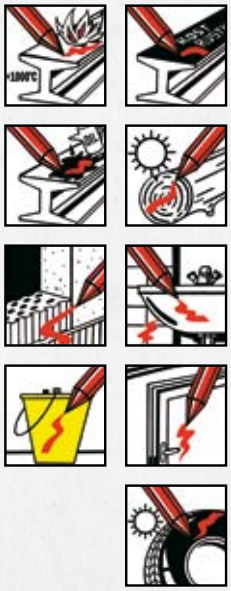
Résistant à l'eau | Pour toutes surfaces | Idéal sur tuiles humides ou la pierre | Set de mines incassable, distribution facile | Taille unique Ø 2,8mm | Idéal pour LYRA DRY et LYRA PICA DRY

resistente a chorros de agua | para cualquier superficie | ideal para corte con agua de losas + piedra | en depósito para minas antirroturas y fácil de extraer | tamaño universal Ø 2,8mm | compatible con LYRA DRY y LYRA PICA DRY

odporny na strumienie wody | do każdego rodzaju powierzchni | idealny przy cięciu na mokro fliz oraz kamienia | odporny na złamania magazynek na wkłady, łatwe wyjmowanie | uniwersalna wielkość Ø 2,8 mm | odpowiedni do LYRA DRY oraz LYRA PICA DRY

подходит для любых поверхностей и покрытий | легко стирается с гладких поверхностей | очень прочный грифель | желтый и красный цвета беречь от высоких температур | один размер диаметра грифеля 2,8 мм | подходит для LYRA DRY и LYRA PICA DRY





Code	4260056			4260056			mm	Kg	4260056
4499102	406847	in display 10 pcs	shade 2B GRAPHITE	406830	10	500	580x260x275	17,98	406854
4499401	406809	in display 10 pcs	assorted colours BASIC	406809	10	500	580x260x275	17,98	406823
4499402	406878	in display 10 pcs	assorted colours SPECIAL	406861	10	500	580x260x275	17,98	406885

LYRA MICRO CELLUGRAPH

PROFI

LYRA MICRO CELLUGRAPH

LYRA MICRO CELLUGRAPH für Bohrlöcher und schwer zugängliche Stellen. Schreiben und Markieren auf allen Oberflächen. (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik…) von glatten Flächen feucht abwischbar.

LYRA MICRO CELLUGRAPH for drill holes and hard to reach areas. Write and marking on all surfaces (wood, metal, plastic, glass, pottery…) easily to remove from glossy surfaces.

LYRA MICRO CELLUGRAPH. Matita per fori di trapano e superfici difficili da raggiungere. Scrive su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica…) facile da rimuovere dalle superfici lisce.

LYRA – PICA Gel – signal marker, Convient parfaitement pour le marquage à l'intérieur et à l'extérieur sur tout le matériel. Marquages permanents et résistants, sèLYRA MICRO CELLUGRAPH pour trous de perçage et endroits difficiles d'accès

Ecrit et marque sur toutes surfaces (bois , métal , plastique , verre , céramique …) Facile à nettoyer sur les surfaces lisses.

LYRA MICRO CELLUGRAPH para perforaciones y puntos de difícil acceso. Escribir y marcar sobre cualquier superficie. (Madera, metal, plástico, cristal, cerámica…) eliminable de superficies lisas con paño húmedo.

LYRA MICRO CELLUGRAPH do wierconych otworów i trudno dostępnych miejsc. Pisanie i znakowanie na każdej powierzchni (drewno, metal, tworzywa sztuczne, szkło, ceramika, ...). Na wilgotno zmywalny z gładkich powierzchni.

LYRA MICRO CELLUGRAPH разработан специально для труднодоступных мест. Н всех поверхностях. (Дерево, металл, пластик, стекло, керамика). Легко стирается со всех гладких поверхностей.

178 mm / Ø 5,5 | 2B

Code	4260056			4260056			mm	Kg	4260056
1960103	104484	in display 100 pcs	shade 2B	104507	100	1000			104491

PROFI

LYRA INK Tieflochmarker
LYRA INK Deep Hole Marker

LYRA INK Tieflochmarker - LYRA INK Deep Hole Marker

LYRA INK Tieflochmarker für Bohrlöcher und schwer zugängliche Stellen. Schreiben und Markieren auf allen Oberflächen. (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik…) Permanente Tinte, Strichbreite 1mm.

LYRA INK Deep Hole Marker for drill holes and hard to reach areas. Write and marking on all surfaces (wood, metal, plastic, glass, pottery…) Permanent ink, Line width 1mm.

LYRA INK Marcatore di profondità. Scrive su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica…) Inchiostro permanente. Larghezza di scrittura 1 mm.

LYRA INK marqueur pointe profilée pour trous de perçage et endroits difficiles d'accès Ecrit et marque sur toutes surfaces (bois , métal , plastique , verre , céramique …) Encre permanente , largeur de trait 1mm.

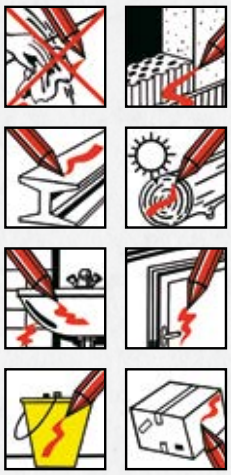
LYRA INK Marcador para agujeros profundos LYRA INK para perforaciones y puntos de difícil acceso. Escribir y marcar sobre cualquier superficie. (Madera, metal, plástico, cristal, cerámica…) Tinta permanente, ancho de trazo 1mm.

Marker do głębokich otworów LYRA INK; do wierconych otworów i trudno dostępnych miejsc. Pisanie i znakowanie na każdej powierzchni (drewno, metal, tworzywa sztuczne, szkło, ceramika, ...). Permanentny atrament, szerokość kreski 1 mm.

LYRA INK Маркер для маскирования дыр и труднодоступных поверхностей. Наносится на любую поверхность (дерево, металл, пластик, стекло, керамика…. Перманентные чернила. Ширина 1 мм.

5 x
15 x

4487001



4497201

Code	4260056			4260056			mm	Kg	4260056
4480017	406717	in display 10 pcs	red	406700	10	400	395x330x275	9,26	406724
4480051	406892	in display 10 pcs	blue	406908	10	400	395x330x275	9,26	406908
4480099	406731	in display 10 pcs	black	406748	10	400	395x330x275	9,26	406755
4487001	406762	display 20 pcs 15x Lyra INK black / 5 x Lyra INK red		-	1	4	370x345x190	2,96	406779
4497201	406786	display 30 pcs 10xLyra INK / 10xLyra DRY / 5x basic / 5x special		-	1	1	360x265x400	1,14	406793

4180 Signierspray • Marking spray

Signierspray, Inhalt 500 ml, für professionelle Anwendungen, markiert auf nahezu jedem Untergrund, extrem schnell trocknend, extrem hohe Deckkraft und Lichtbeständigkeit, beste Ergiebigkeit, vollständig entleerbar, universal einsetzbar im Bau- und Forstbereich, echte 360°-Anwendung, TÜV-zertifiziert, frei von Xylol und Toluol.

Marking spray, 500 ml, for professional use on nearly every surface, fast drying, high opacity and light resistance, high economy, can be used up completely, universal use in construction and forestry, full 360 degree use, TÜV-certificate, free of Xylene and Toluol.

Marcatore spray per uso professionale, ideale per marcare la maggior parte delle superfici, in particolare per lavori di edilizia e forestali, inchiostro ad asciugatura rapida, elevata coprenza e resistenza alla luce. Formato 500 ml, economico nell'utilizzo. Certificato TÜV, non contiene Xylolo e Toluolo.

Aérosol de marquage, 500 ml, pour une utilisation professionnelle, industrielle et forestière sur presque toutes les surfaces, sèche extrêmement vite, pouvoir couvrant et résistance à la lumière extrême, grand rendement, peut être utilisé jusqu'à la dernière goutte, utilisation universelle dans le domaine forestier et de la construction, utilisable véritablement sur 360°, certifié TÜV, sans xylène ni toluène.

Marcador en spray para un uso profesional, ideal para marcar la mayor parte de superficies, especialmente indicado para su uso en áreas de construcción y forestales, de secado rápido, alta opacidad y resistencia a la luz, uso 360º, certificado TÜV, libre de Xileno y Tolueno.

Spray do oznaczeń, 500 ml, do profesjonalnych zastosowań na prawie wszystkich powierzchniach, szybkoschnący, wysoka nieprzezroczystość i odporność na działanie światła, wysoka wydajność, może zostać całkowicie zużyty, do uniwersalnych zastosowań w budownictwie i leśnictwie, umożliwia aplikację pod dowolnym kątem, certyfi kat TÜV, nie zawiera ksylenu i toluenu.

Маркировочный спрей, обьем 500 мл, для проффессионального применения на 360° в строительстве и лесной промышлености, наносится почти на каждый грунт. Маркировка очень быстро сохнет, долговечна, светоустойчива, хорошо ложится на различные поверхности, устойчива к различным неблагоприятным погодным условиям. Маркировочный спрей сертифицирован союзом работников технического надзора- TÜV и не содержит ксилол и толуол, испльзуется полностью без остатка.

TÜV NORD GEPRÜFTE QUALITÄT

360°

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4180001	540107	box 15 pcs	white		15	15	340x215x245	7,20	540183
4180007	540312	box 15 pcs	yellow		15	15	340x215x245	7,20	540329
4180017	540114	box 15 pcs	red		15	15	340x215x245	7,20	540190
4180028	540121	box 15 pcs	pink		15	15	340x215x245	7,20	540206
4180051	540138	box 15 pcs	blue		15	15	340x215x245	7,20	540213
4180071	540145	box 15 pcs	green		15	15	340x215x245	7,20	540220
4180099	540152	box 15 pcs	black		15	15	340x215x245	7,20	540237
4180304	540169	box 15 pcs	lum. yellow		15	15	340x215x245	7,20	540244
4180313	540176	box 15 pcs	lum. orange		15	15	340x215x245	7,20	540251
4190001	540268	can holder			1	1	1025x110x223	2,20	540268
4190002	406489	Röhrchensprühkopf für Signierspray		406472	100	1000	-	-	406496
4190003	406502	Pistolengriff für Signierspray			1	100	600x400x220	4,59	406335

PROFI

4150

Signierpaste • Marking paste

4150 Signierpaste • Marking paste

Signierpaste LYRA MARK, Inhalt 50 ml, bestens geeignet für nahezu alle extrem schwierig zu markierenden Untergründe wie z. B. öliges oder rostiges Metall, wasserfeste Markierungen, auch nach extremen Temperaturen bis ca. 1.000°C noch lesbar, Kugelspitze Ø 3 mm.

LYRA MARK marking paste, 50 ml, most suitable for marking on most surfaces such as oily or rustymetal, water-resistant marking, can be read on heated surfaces up to 1000°C, metal ball Ø 3 mm.

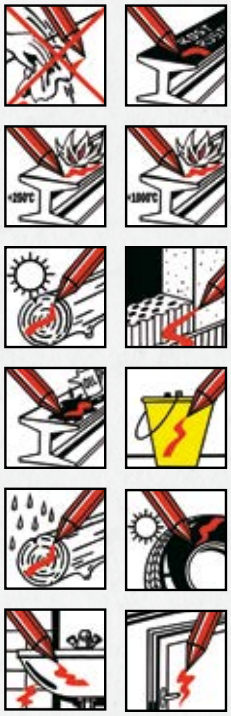
LYRA MARK pasta per marcare, 50 ml, ideale per marcare la maggior parte delle superfici, compresi metallo arrugginito o oleoso, resistente all'acqua, visibile su superfici calde fino a 1000 °C, sfera in metallo Ø 3 mm.

LYRA MARK tube de peinture indélébile, 50 ml, convient au mieux pour toutes les surfaces extrêmement difficiles, comme par exemple sur le métal huileux ou rouillé, marquage résistant à l'eau, reste lisible à très haute température, jusqu'à 1000°C, bille Ø 3 mm.

LYRA MARK pasta para marcar, 50 ml, ideal para marcar la mayor parte de las superficies, incluso metal aceitoso u oxidado, marcajes a prueba de agua, legible incluso después de ser expuesto a temperaturas extremas hasta 1000ºC, punta de metal Ø 3 mm.

Pasta do oznaczeń LYRA MARK, 50 ml, przeznaczona do oznaczeń na większości powierzchni takich jak zaolejony lub zardzewiały metal, wodoodporna, pozostaje czytelna na rozgrzanych powierzchniach do 1 000°C, tubka zakończona metalową kulką Ø 3 mm.

Маркировочная паста После высыхания приобретает термостойкие свойства. Предназначена для маркировки изделий подвергающихся в дальнейшем нагреванию до 1000°C, а также имеющих грубую шероховатую поверхность. Помимо этого, обладает очень хорошей устойчивостью к свету, трению, перепадам температур, Диаметр наконечника 3 мм.



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
4150001	650479	in box 10 pcs	white	652282	10	100	373x266x350	8,80	404485
4150007	650424	in box 10 pcs	yellow (+250°C) *	652237	10	100	373x266x350	8,80	404492
4150013	650431	in box 10 pcs	orange	652244	10	100	373x266x350	8,80	404508
4150017	650448	in box 10 pcs	red	652251	10	100	373x266x350	8,80	404515
4150051	650455	in box 10 pcs	blue	652268	10	100	373x266x350	8,80	404522
4150067	650462	in box 10 pcs	green	652275	10	100	373x266x350	8,80	404539
4150099	650486	in box 10 pcs	black	652299	10	100	373x266x350	8,80	404546

LYRA Germany

Application chart

••• = PROFI •• = gut geeignet *very suitable* • = geeignet *suitable* * = entfernbar *removable*

(D) Signierkreiden, Stifte
Darstellung der Anwendungsbereiche

(GB) Marking crayons, Pencils
Presentation of fields of application

Code		P.	Shape / Colour	Length / Diameter	Description	Holz trocken	Holz nass	Metall	Stein Beton	Fliesen Keramik	Kunst-stoff	Glas	Gummi Reifen
333 / 433		3		180, 240, 300 mm	Zimmermannstift Charpenter pencil	•••	•	•	•				
331 / 431		4		240, 300 mm	Steinhauerstift Stone-mason pencil	•	•	•	•••				
334 / 4342103		5		240 mm	Blei-Kopierstift Carpenter / Copying pencil	•••	•••	•	•				
334S / 4352103		5		240 mm	Kopierstift Carpenter / Copying pencil	••	•••	•	•				
338 / 4271103 – 4291103		6	2B HB 10H	180 mm	Zimmermannstift • Charpenter pencil	••	•	•	•				
4362103		7		240 mm	Zimmermannstift /Universalschreiber Charpenter pencil / Universal pencil	••	••	••*	••	•••*	•••*	•*	•
1174 / 1940104		7		Ø 12 mm, 240 mm	Universalschreiber (Cellugraph) Universal pencil	••	••	••*	••	•••*	•••*	•*	•
1920199		7		Ø 7,3 mm, 178 mm	Universalschreiber (Plast-O-Mark) Universal pencil	••	••	••*	••	•••*	•••*	•*	•
1915112		8		Ø 7,8 mm, 178 mm	Tischlerbleistift • Joiner Pencil	•••	•	•	•	•			
2910		8		Ø 7,8 mm, 175 mm	Glas- / Universalschreiber, permanent • Glass / all surface pencil, permanent	••	••	•••	••	•••	•••	•••	••
2940		9		Ø 6,8 mm, 178 mm	Cellucolor-Universalschreiber Cellucolor all surface pencil	••	••	•••*	••	•••*	•••*	•*	•
1950104		9		Ø 7,8 mm, 178 mm	Gärtnerstift GardenPen	••	••	•••	••	•••	•••	•••	
2920101		10		Ø 6,8 mm, 178 mm	Lyra Duo Slim	••	•	•	••		••		
2930101		10		Ø 10 mm, 175 mm	Lyra Duo Giant	••	•	•	••		••		
1633		11		175 mm	China Marker	••	•	•••	•	•••	•••	•••	
797 / 4870		12		Ø 12 mm, 120 mm	Förster-und Signierkreide Lumber and marking crayon	•••	•••	•	••				•
795 / 4850		13		Ø 11 mm, 110 mm	Signierkreide Marking crayon	••	••	•	••				
798 / 4880		14		Ø 12 mm, 95 mm	Wachs-Signierkreide Wax crayon	•••	••	•••	•••	••	••	•	••
796 / 4860		15		Ø 11 mm, 110 mm	Wachs-Signierkreide Wax crayon	••	•	••	••	••	•	•	•
797313 / 4870313		16		Ø 12 mm, 120 mm	Lumineszenkreide, für optische Abtastsysteme • Luminescent crayon, for optical readings	•••	•••	••	••	•	•		
794313 / 4830313		17		Ø 12 mm, 95 mm	Lumineszenkreide, für optische Abtastsysteme • Luminescent crayon, for optical readings	•••	•••	••	••	••	•		
798317 / 4880317		17		Ø 12 mm, 120 mm	Lumineszenkreide, für optische Abtastsysteme • Luminescent crayon, for optical readings	•••	•••	••	••	•	•		
4960		18		Ø 8,5 mm, 100 mm	Wachs-Signierkreide Wax crayon	••	•	••	••	••	•	•	•
4920		19		Ø 9,5 mm, 90 mm	Universalkreide Plast-O-Glas Marking crayon Plast-O-Glas	••	••	•••*	••	•••*	•••*	•••*	••
4930		20		Ø 9,5 mm, 90 mm	Wachs-Signierkreide Wax crayon	••	••	•••	••	•••	•••	•••	••
4940		21		Ø 9,5 mm, 90 mm	Reifen- / Universalkreide Tyre / Heavy Duty Crayon	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••
4950		21		Ø 15 mm, 90 mm	Reifen- / Universalkreide Tyre / Heavy Duty Crayon	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••
5620		22	2B 6B 9B	Ø 12 mm, 120 mm	Graphitkreide, wasserfest Graphite crayon, water-resistant	•••	•••	•	•••				
4900		22		Ø 10 mm, 100 mm	Speck steinkreide Soapstone crayon			••	••				
5367 00		23		Ø 10 mm, 80 mm	Giotto Robercolor Wandtafelkreide • Giotto Robercolor blackboard chalk	•		•	••				•
5388 00		24		Ø 10 mm, 80 mm	Giotto Robercolor Wandtafelkreide • Giotto Robercolor blackboard chalk.	•		•	••				•
4410		25		2-4 mm	mark+sign Kreidemarker			••		••	••	•••	•••
4420		25		8-15 mm	mark+sign Kreidemarker			••		••	••	•••	•••
4040		27		2-4 mm	Lackmalstift INDUSTRY MARKER INDUSTRY MARKER paintmarker	••	••	••	••	•••	•••	•••	•
4070		27		2-3 mm	Ledermarker • Leather marker			••*		•*	••*	•*	
4020		28		1-4 mm	Permanentmarker fine, wasserfest Permanent marker fine	••	••	•••	••	••	••	•	•
4010		28		2-6 mm	Permanentmarker medium, wasserfest | Permanent marker medium	••	••	•••	••	••	••	•	•
4030		28		4-12 mm	Permanentmarker GROSSO, wasserfest Permanent marker GROSSO	••	••	•••	••	••	••	•	•
4450		30		2-4 mm	mark+sign Fugenmarker Grout marker								
4430000		31			mark+sign Ölmarker Oil marker								
4494		32		washed off	LYRA DRY Baumarker LYRA DRY Construction marker	••	••	••*	••	•••*	•••*	•*	•
4499		33			LYRA DRY Leads	•••		•••	•••	•••	•••	•••	
1960103		34		washed off	LYRA MICRO Cellugraph	••	••	••*	••	•••*	•••*	•*	•
4480		35			LYRA INK Tieflochmarker LYRA INK Deep Hole Marker	••		••	•••	•	••	•	
4180		36			Signierspray LYRA marking spray	•••	••	•••	•••				
4150		37		Ø 3 mm	Signierpaste „LYRA MARK" LYRA MARK marking paste	••	••	•••	••	••	•	••	•

Zeichenerklärung • Explanation of signs

PEFC:
Das PEFC Logo garantiert, dass das Holz für unsere Farbstifte aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung stammt.

"The PEFC logo guarantees that the wood in pencils comes from well-managed forests."

FSC:
Das FSC Logo garantiert, dass das Holz für unsere Farbstifte aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung stammt.

"The FSC logo guarantees that the wood in pencils comes from well-managed forests."

	Product bar code
	Packaging bar code
	Pieces per Inner
	Number of pieces per carton
mm	Carton measures
Kg	Weight of carton in Kg
	Carton bar code

IMPORTANT NOTICE

For Data Processing reasons, besides the item description, there is also a code number, subdivided in reference and variant.

- The reference portion identifies the item, the variant indicates the gradation, colour and packaging type.
- In order to process orders properly, please indicate, in case of direct orders, the complete code numbers of the items requested.
- The packaging represents the minimum order and is indivisible. The orders must therefore indicate the number of packages desired.
- The quantity of items included in the standard shipment cartons is also indicated. In order to get prompt deliveries, we recommend ordering only multiples of the standard cartons.

Johann Froescheis Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG behält sich vor, jederzeit und ohne Ankündigung technische Verbesserungen an den im Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Johann Froescheis Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG reserves the right to modify the technical characteristics listed in this catalogue without prior notice.

Stein/Beton
stone/concrete

Holz trocken
dry wood

Holz nass
wet wood

Glas
glass

Fliesen/Keramik
tiles/ceramics

Unterwasser
underwater

Metall
metal

Metall (heiß)
hot metal

Metall +2000°C
metal

Metall +1000°C
metal

Metall +800°C
metal

Metall +250°C
metal

abtastbar
scannable

Metall (rostig)
metal (rusty)

Metall (ölig)
metal (oily)

Reifen trocken
dry tyre

Reifen nass
wet tyre

Karton/Pappe
cardboard

Kunststoff
plastic

Leder
leather

abwischbar
can be wiped off

permanent

Warm-/ Kaltwasser
cold/warm water

Zu-/Rücklauf
inflow/outflow

FILA GROUP

Via XXV Aprile, 5
20016 Pero (MI) Italy
www.fila.it - fila@fila.it

GERMANY
LYRA-BLEISTIFT-FABRIK GMBH & CO. KG
Nürnberg
E-mail: industry@lyra.de

SWEDEN
LYRA SCANDINAVIA AB
SE-44240 - Kungälv
E-mail: info@lyra.se

INDONESIA
PT LYRA AKRELUX
Jakarta
E-mail: info@lyra.co.id

FRANCE
OMYACOLOR S.A.
F51240 - St. Germain La Ville
E-mail: omyacolor@omyacolor.com

SPAIN
FILA HISPANIA S.L.
Barcelona
E-mail: fila@filahispania.es

U.K.
FILALYRA GB LTD
Peterbourough
E-mail: dixonsales@dixoneurope.com

CHILE
Importado por:
FILA CHILE LTDA
Santiago de Chile
E-mail: info@pax.cl

ARGENTINA
Importado por:
FILA ARGENTINA S.A.
CUIT 30-68712631-1
San Isidro - Buenos Aires
E-mail: info@pax.com.ar

RUSSIA
FILA Russia
ООО «Фила Статионари»
109052 Moscow
E-mail: sales@fila-st.ru

GREECE
FILA HELLAS S.A.
Evosmos Thessaloniki
E-mail: info@fila-giotto.gr

TURKEY
İthalatçı firma:
FILA KIRTASİYE VE OFİSMALZEMELERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
34736 Kadıköy, Istanbul
E-mail: info@filaturkey.com

9713140